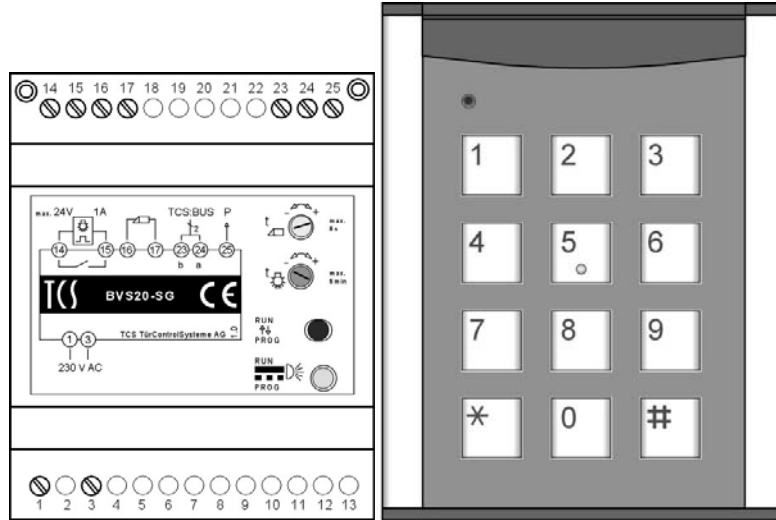




Produktinformation

code:pack – Zutrittskontroll-Paket codelock12
PZF5000



Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang	5
Sicherheitshinweise	6
Begriffe	7
Verwendung	8
Kurzbeschreibung	9
Grund-Funktionen	9
Zusatz-Funktionen	10
Geräteübersicht.....	12
Geräteübersicht Versorgungs- und Steuergerät	13
Anlagenübersicht – Anschlussplan	14
Technische Daten	15
Montage Codeschloss.....	16
Öffnen des Gehäuses.....	16
Schließen des Gehäuses.....	16
Anschließen der Anlage	17
Leitungsdurchmesser.....	17
Hinweise	17
Anschließen	17
Anpassen für Leitungslängen der Anlage	18
Inbetriebnahme	18
Einstellungen.....	19
Werksseitige Voreinstellungen Codeschloss.....	19
Einstellen Versorgungs- und Steuergerät.....	21
Programmierung AZF50000.....	22

Hinweise	22
Einleiten der Programmierung	23
Programmierung.....	24
Programmiermodus ausschalten	27
Bedienung.....	28
Bedienung Codeschloss	28
Türöffnen.....	28
Licht schalten	28
Bedienung Versorgungs- und Steuergerät.....	29
Reinigung.....	29
Service.....	30

Lieferumfang

- 1 x AZF50000
- 1 x BVS20-SG
- 1 x Produktinformation
- 1 x Schraubendreher mit Rundgriff

Sicherheitshinweise

! Montage, Installation und Inbetriebnahme dürfen nur durch Elektrofachpersonal vorgenommen werden!

Für Arbeiten an Anlagen mit Netzanschluss 230 V Wechselspannung sind die Sicherheitsforderungen nach DIN VDE 0100 zu beachten.

Bei der Installation von TCS:BUS-Anlagen sind die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen für Fernmeldeanlagen nach VDE 0800 zu beachten:

- getrennte Führung von Starkstrom- und Schwachstromleitungen,
- Mindestabstand von 10 cm bei gemeinsamer Leitungsführung,
- Einsatz von Trennstegen zwischen Stark- und Schwachstromleitungen in gemeinsam genutzten Kabelkanälen,

- Verwendung handelsüblicher Fernmeldeleitungen, z. B. J-Y (St) Y mit 0,8 mm Durchmesser,
- Vorhandene Leitungen (Modernisierung) mit abweichenden Querschnitten können unter Beachtung des Schleifenwiderstandes verwendet werden.

! Durch geeignete Blitzschutzmaßnahmen ist dafür zu sorgen, dass an den TCS:BUS-Adern a und b jeweils eine Spannung von 32 V DC nicht überschritten wird.

Begriffe

Grundmodus	Anlage befindet sich im Normalbetrieb im Grundmodus. Sollen Änderungen vorgenommen werden, ist das Gerät in den Programmiermodus zu versetzen.
Programmiermodus	Betriebszustand, in dem Eingabe und Änderung der Zugangscodes, des Mastercodes und weiterer Grundeinstellungen möglich sind (am Gerät direkt).
Mastercode	Max. 6-stelliger Sicherheitscode zur Aktivierung des Programmiermodus des Gerätes Auslieferungszustand: 123456.
Zugangscodes	max. 6-stelliger Sicherheitscode zum Betätigen des Codeschlusses (z. B. direktes Auslösen des Türöffners).

Verwendung

Das PZF5000 ist ein Paket und besteht aus einem Codeschloss und einem dafür geeigneten Versorgungs- und Steuergerät.

- Mit einer Code-Eingabe (bis zu 10 Codes) können verschiedene Aktionen ausgelöst werden.
- Es kann unabhängig vom TCS:BUS-Anlagen betrieben werden. Damit kann es auch zum Ansteuern von Aktoren im Haustechnikbereich genutzt werden (Gebäudeautomation).
- Es kann mit weiteren Geräten zu einer komplexen TCS:BUS-Anlagen ergänzt werden (z. B. zum Öffnen von Türen und zur Ansteuerung verschiedener Aktoren).

Das Codeschloss

- ist für die Aufputzmontage im Innen- und Außenbereich geeignet.
- Nachfolgende Übersicht zeigt die Maximalanzahl von AZF50000-Geräten bei ausschließlichem Anschluss an das beiliegende Versorgungsgerät, d. h. es werden keine weiteren Geräte durch das Versorgungsgerät betrieben.

	BVS20-SG, I(P) = 60 mA
Gleichzeitigkeitsfaktor 30 %	3
Gleichzeitigkeitsfaktor 50 %	2
Gleichzeitigkeitsfaktor 70 %	1

Kurzbeschreibung

Grund-Funktionen

Codeschloss	
Türöffnen oder Ansteuern	<ul style="list-style-type: none">• Aktivierung des integrierten R-Kontaktes, Auslösedauer und Ruhestellung sind einstellbar• Senden eines Türöffnerprotokolls mit eigener AS-Adresse• Senden einer allgemeinen Steuerfunktion• Senden einer codegebundenen Steuerfunktion Öffnen mehrerer Türen von einem Codeschloss aus und Öffnen einer Tür von mehreren Codeschlössern aus möglich.
Licht schalten	<ul style="list-style-type: none">• durch Betätigen der #-Taste ohne Codeeingabe, deaktivierbar
Codes	<ul style="list-style-type: none">• max. 6-stellig• max. 10 Codes zur Bedienung, 1 Mastercode zur Wartung und Konfiguration• Führende Nullen werden ignoriert.

Versorgungs- und Steuergerät	
Spannungsversorgung	24 V DC (für TCS:BUS)
Umschalten des Anlagen-Modus	Umschalten zwischen Betriebsmodus und Programmiermodus der Anlage, Anzeige durch LED
Klemmen für a, b und P	kurzschlussfest

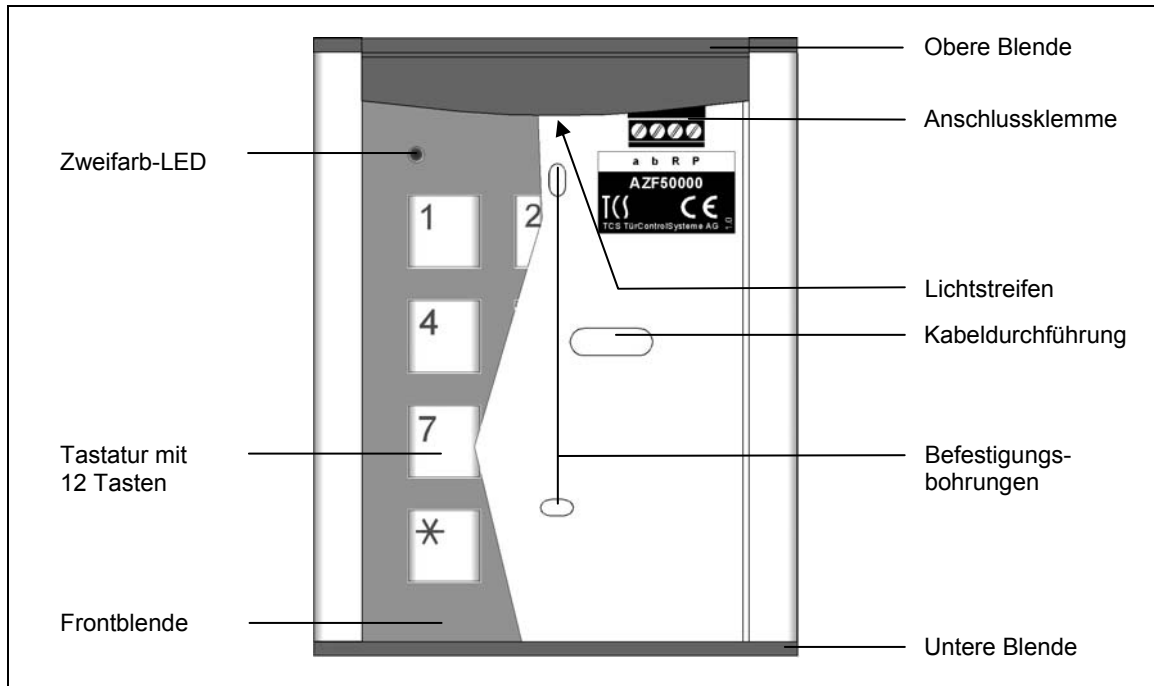
Zusatz-Funktionen

Codeschloss	
Akustische Signalisierung der Tastenbetätigung	über integrierten Piezosummer, deaktivierbar
Akustische Signalisierung der Codeerkennung	über integrierten Piezosummer <ul style="list-style-type: none"> • positiver Quittungston (Signalton, einfach Beep) bei Anerkennung der Code-Nummer, Dauer deaktivierbar / einstellbar • negativer Quittungston (dreifach Beep) bei Ablehnung
Optische Signalisierung der Codeerkennung	über Zweifarb-LED <ul style="list-style-type: none"> • leuchtet grün bei Anerkennung der Code-Nummer (deaktivierbar, Dauer einstellbar) • leuchtet rot bei Ablehnung • leuchtet rot bei Sperrung nach dreimaliger falscher Codeeingabe (Dauer ca. 2 min)
Optische Signalisierung des Programmiermodus	Zweifarb-LED blinkt grün

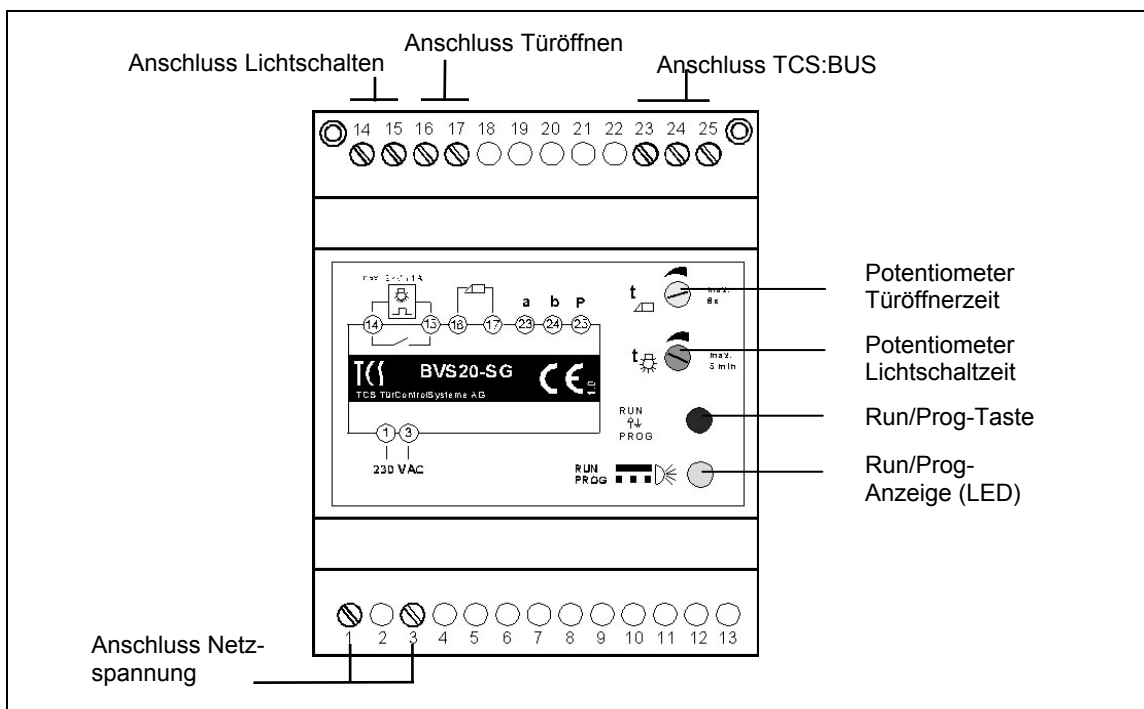
Akustische und optische Quittung bei Empfang eines kurzen Türöffnerprotokolls	mittels Option <i>Türöffnerprotokolle akzeptieren</i> (vgl. <i>Programmierung</i> , S. 24, 2f)
Tastenbeleuchtung	indirekt, blau
Änderung von Datensätzen und Parametern	AS-Adresse, Relaisschaltzeit und Werkseinstellung manuell programmierbar
EEPROM Speicher	Alle programmierten Datensätze und Parameter werden im EEPROM gespeichert.

Versorgungs- und Steuergerät

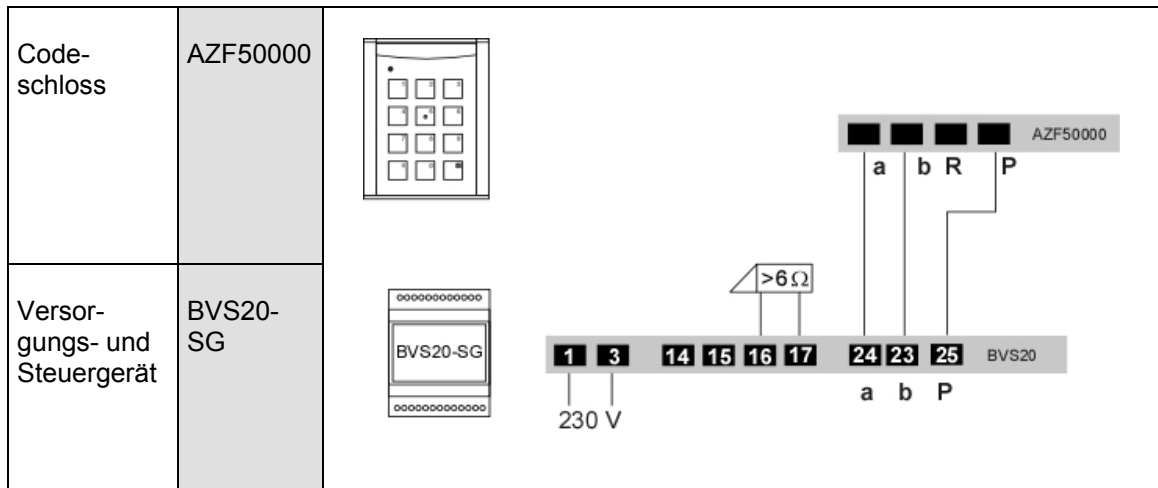
Überlastschutz für P-Ader	Bei Überschreitung der Maximallastgrenze (110 mA) schaltet die eingebaute Sicherung den Ausgang ab. Nach Beseitigung der Überlast und Abkühlen der Sicherung wird der Ausgang wieder automatisch eingeschaltet.
Internes Lichtschaltrelais	zur Ansteuerung von Lichtschaltautomaten 24 V / 1 A
Internes Türöffnerrelais	12 V, 50/60 Hz / 2 A (für Türöffner nicht kleiner als 6 Ohm)
Türöffnerzeit	manuell einstellbar, von 0,8 s bis 8 s
Lichtschaltzeit	manuell einstellbar, von 0,8 s bis 5 min
Einfacher Sprachkanal	Gespräche zwischen Außen- und Innenstation in mehr als einer Unteranlage gleichzeitig sind nicht möglich.

Geräteübersicht

Geräteübersicht Versorgungs- und Steuergerät



Anlagenübersicht – Anschlussplan



Türöffner ist nicht im Lieferumfang.

An Klemmen R und P des AZF50000 kann optional ein FAA1100 angeschlossen werden.

! Zur Gewährleistung der Manipulationssicherheit ist jedoch der Anschluss eines Türöffners am BVS20-SG gemäß Anlagenübersicht – Anschlussplan zu bevorzugen.

Technische Daten

	Außenstation AZF50000	Versorgungs- und Steuer- gerät BVS20-SG
Gehäuse	Aluminium, eloxiert natur; Frontblende eloxiert natur oder grau	Kunststoff
Abmessungen (in mm)	H 114 x B 88 x T 12 (19)	H 90 x B 70 x T 70 (4 TE)
Montage	Aufputz	auf Hutschienen DIN EN 60175
Gewicht	200 g	475 g
Zulässiger Einsatz-Temperatur	-20 °C bis 50 °C	0 °C ... + 40 °C
Eingangsstrom	I(a) = 0,4 mA, I(P) = 14 mA	
Maximaler Eingangsstrom	I(Pmax) = 59 mA	
Ausgangsstrom		I(a) = 40 mA I(P) = 60 mA
Maximaler Ausgangsstrom		I(Pmax) = 700 mA (für: 1 min Last/10 min Pause zwischen 2 Maximal- belastungen)
EMV konform		nach EN 50081 und EN 50082-2
Funkentstörung		gemäß EN 55011
Versorgungsspannung		230 V, 50 Hz

3-Drahttechnik erforderlich.

Montage Codeschloss

Öffnen des Gehäuses

1. Die untere Blende ist mit dem Aluminiumprofil durch zwei Schrauben verbunden. Entfernen Sie beide Schrauben mit Hilfe eines geeigneten Schraubendrehers.
Schieben Sie die Frontblende nach unten und entfernen Sie sie.
2. Führen Sie die Leitungen durch die Kabeldurchführung ein.
3. Montieren Sie das Gerät sicher mittels der Befestigungsbohrungen (siehe Übersicht) mit geeigneten Schrauben an der Wand.

! Die Schraubenkopfhöhe darf maximal 3 mm betragen!

! Achten Sie darauf, dass die Leitungen nicht eingeklemmt werden.

Schließen des Gehäuses

1. Schieben Sie die Frontblende nach oben unter den Lichtstreifen.

! Achten Sie beim Einschieben der Frontblende darauf, dass die Kontaktstifte in Buchsen geführt und nicht beschädigt werden.

2. Befestigen Sie die untere Blende wieder mit beiden zugehörigen Schrauben.

Anschließen der Anlage

Leitungsdurchmesser

Für :BUS-Leitungen und für die Spannungsversorgung empfehlen wir einen Aderndurchmesser von mindestens 0,8 mm. (Codeschloss, steckbare Schraubklemme: Anschlussdurchmesser 0,3 – 1,4 mm möglich).

Hinweise



Verwenden Sie den mitgelieferten kleinen Schraubendreher zum Anschließen der Leitungen, um das Gerät nicht zu beschädigen.



Achtung: Der Innenwiderstand des Türöffners darf 6 Ohm nicht unterschreiten.

Anschließen

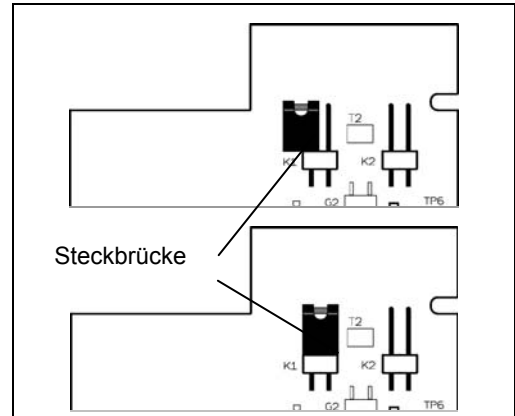
1. Isolieren Sie die Leitungsenden ab.
2. Das code:pack ist entsprechend Anlagenübersicht – Anschlussplan zu verdrahten.

Anpassen für Leitungslängen der Anlage

Um einen Schleifenwiderstand von bis zu 60 Ohm nutzen zu können, muss das AZF50000 angepasst werden.

P-Ader erforderlich!

- Nehmen Sie die Frontblende heraus. Auf der Rückseite befindet sich die Leiterplatte mit einer Steckbrücke, die auf einen Kontakt gesteckt ist (Auslieferungszustand).
- Stecken Sie die Steckbrücke auf beide Kontakte.



Inbetriebnahme

- Installieren Sie die Geräte der Anlage vollständig.
- Prüfen Sie die a- und b-Ader auf Kurzschluss.
- Schalten Sie die Netzspannung ein.

Einstellungen

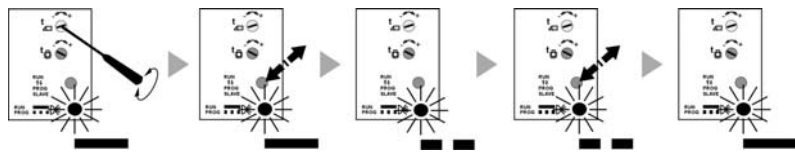
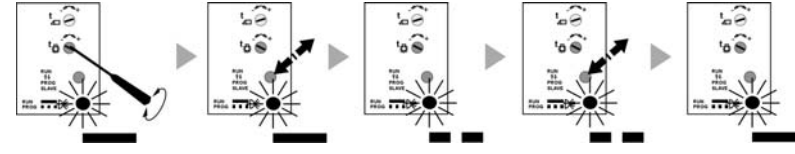
Werkseitige Voreinstellungen Codeschloss

Das Codeschloss AZF50000 ist mit einem EEPROM ausgestattet, in dem werkseitig die folgenden Geräteeinstellungen gespeichert sind:







AS-Adresse für Türöffnerfunktion	0
Relaisschaltzeit	ca. 3 s (= 24 x 128 ms)
LED-Leuchtdauer	Übernahme R-Kontakt-Schaltzeit ca. 3 s (= 255)
Länge akustische Signalisierung	Übernahme R-Kontakt-Schaltzeit ca. 3 s (= 255)
Programmiersperre	AUS (= 0)
Bei Empfang eines Türöffnerprotokoll R-Kontakt schalten	aktiv (= 1)
Programmiermodus nur am Bussteuergerät einschaltbar	AUS (= 0)
Akustische Signalisierung der Tastenbetätigung	aktiv (= 1)
Lichtschaltprotokoll senden	aktiv (= 1)
Ruhestellung R-Kontakt	AUS (= 0)
Zentralenmodus	AUS (= 0)
1. Zugangscod (auf Speicherplatz Nummer 1)	111

1. Zugangscode / Parameter (auf Speicherplatz Nummer 1)	sendet Türöffnerprotokoll mit AS-Adresse, R-Kontakt schaltet, Datensatz aktiv
2.-10. Zugangscode (auf Speicherplatz Nummer 2 bis 10)	nicht vergeben
2.-10. Zugangscode / Parameter (auf Speicherplatz Nummer 2 bis 10)	sendet Türöffnerprotokoll mit AS-Adresse, R-Kontakt schaltet, Datensatz inaktiv
Mastercode	123456

Einstellen Versorgungs- und Steuergerät





<p>Türöffnerzeit einstellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED leuchtet • Zeit einstellen • Programmiermodus der Anlage EIN schalten, wieder AUS schalten 	 <p>–: min. 0,8 s RUN/PROG-Taste kurz drücken LED blinkt RUN/PROG-Taste kurz drücken LED leuchtet +: max. 8 s</p>
<p>Lichtschaltzeit einstellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED leuchtet • Zeit einstellen • Programmiermodus der Anlage EIN schalten, wieder AUS schalten 	 <p>–: min. 0,8 s RUN/PROG-Taste kurz drücken LED blinkt RUN/PROG-Taste kurz drücken LED leuchtet +: max. 5 min</p>

Legende zu Einstellung, Programmierung, Bedienung des Versorgungs- und Steuergerätes

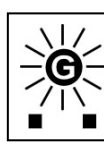


Taste kurz drücken		LED blinkt langsam	
Taste drücken, bis ...		LED leuchtet	
Taste loslassen		weiter	

Programmierung AZF50000**Hinweise**

- Bestätigen mit der #-Taste, Abbrechen mit der *-Taste
- Nicht bestätigte Eingaben verfallen nach 10 s.
- Werksseitigen Voreinstellungen der 10 Codespeicherplätze sind in Klammern dargestellt (WE = 0 oder WE = 1).
- SpNr = Speicherplatz Nummer
- Legende LED Anzeigemodi:

	blitzt alle 2 s auf	blinkt	AN	AUS
Grün				●
Rot				●

Einleiten der Programmierung

0	<p>Nur bei Programmierung der Funktion 2f, Option 4:</p>	<p>(WE = 0)</p>	
	<p>Programmiermodus der Anlage einschalten und wieder ausschalten</p>	<p>Am Versorgungs- und Steuergerät:</p> <ul style="list-style-type: none"> • RUN/PROG-Taste kurz drücken, LED blinkt. • RUN/PROG-Taste kurz drücken, LED leuchtet. 	
		<p>Am AZF50000: Zweifarb-LED blitzt grün 2 min lang</p>	
1	<p>Gerät in den Programmiermodus versetzen</p>		
	<p>Mastercode eingeben (Innerhalb von 2 min mit der Programmierung beginnen!) Richtige Eingabe</p>	<p>Eingabe: * Mastercode #. (WE = 123456)</p>	
	<p><i>Falsche Eingabe, unbekannter Mastercode</i></p>	<p>Positiver Quittungston (einfach Beep) 3 s lang, grüne LED blinkt . Das Gerät ist für Programmierung bereit.</p>	
	<p><i>Keine Eingabe</i></p>	<p><i>Ein negativer Quittungston (dreifach Beep). Code 3 x falsch eingegeben: Codeeingabe 2 min gesperrt. Beginnen Sie wieder von vorn.</i></p>	
		<p><i>2 min kein Befehl: Programmiermodus beendet.</i></p>	

Programmierung

2a	Zugangscode festlegen / ändern Ersten Zugangscode Zweiten Zugangscode usw.	Eingabe: * 0 # SpNr1 # Zugangscode # Zugangscode # Eingabe: * 0 # SpNr2 # Zugangscode # Zugangscode # SpNr = 1 bis 10 Zugangscode = max. 6-stellige Zahl Beim Ändern wird alter Code mit neuem Code überschrieben.
2b	R-Kontakt für einen Code aktivieren / deaktivieren	Eingabe: * 1 # SpNr # R # R – R-Kontaktfunktion SpNr = 1 bis 10 (WE = 1 für SpNr 1 bis 10) R = 1 EIN 0 AUS (R-Kontakt ohne Funktion)
2c	Sendeprotokoll bei Codeeingabe definieren	Eingabe: * 2 # SpNr # P # P – Protokollauswahl SpNr = 1 bis 10 (WE = 0 für SpNr 1 bis 10) P = 0 (Türöffnerprotokoll mit eigener AS-Adresse) 1 (Steuerfunktion 1 mit eigener Seriennummer) 6 (Steuerfunktion SpNr mit eigener Seriennummer) 7 (Kein Protokoll senden)

2d	Datensatz löschen für einen bestimmten Speicherplatz	Eingabe: * 3 # SpNr # SpNr = 1 bis 10 (sendet Türöffnerprotokoll mit AS-Adresse, R-Kontakt schaltet, Datensatz inaktiv)
2e	AS-Adresse der AZF50000 eingeben bei mehreren Außenstationen in der Anlage	Eingabe: * 4 # AS-Adresse # AS-Adresse = 0 bis 63 (WE = 0)
2f	Optionen festlegen	Eingabe: * 5 # Option # Wert # Option: Wert: 0 Lichtschaltprotokoll senden 0 = nein, (WE = 1) 1 = ja 1 Türöffnerprotokolle akzeptieren 0 = nein, (WE = 1) 1 = ja 2 Ruhestellung R-Kontakt 0 = aus, (WE = 0) 1 = geschaltet 3 Akustische Rückmeldung Tasten 0 = aus, (WE = 1) 1 = ein 4 Programmiermodus nur möglich, nachdem Programmiermodus der Anlage am Versorgungs- und Steuergerät eingeschaltet wurde. 0 = nein, (WE = 0) 1 = ja ! ACHTUNG: Werkseinstellung gilt für stand alone-Betrieb (ohne BVS20-SG). Um die Sicherheit zu erhöhen, sollte im Busbetrieb (mit BVS20-SG) die Option 4 aktiviert werden (d. h. Wert = 1 setzen), damit die Programmierung den Zugang zum Versorgungs- und Steuergerät verlangt.

2g	LED-Leuchtdauer	Eingabe: * 6 # Wert # Wert = Dauer in 128 ms-Schritten einstellbar, 0- bis 250fach (WE = 255, Wert des R-Kontaktes benutzen!)
2h	Dauer akustische Signalisierung	Eingabe: * 7 # Wert # Wert = Dauer in 128 ms-Schritten einstellbar, 0- bis 250fach (WE = 255, entspricht Wert des R-Kontaktes benutzen!)
2i	Schaltzeit für R-Kontakt	Eingabe: * 8 # Wert # Wert = Schaltzeit in 128 ms-Schritten einstellbar, 0- bis 250fach, 0 = deaktiviert (WE = 24; entspricht ca. 3 s)
2j	Programmiersperre aktivieren	Eingabe: * 10 # Mastercode # Mastercode = max. 6-stellige Zahl <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">! ACHTUNG: Die Sperre kann nicht manuell, sondern nur durch TCS-Fachpersonal kostenpflichtig deaktiviert werden!</div>

2k	Mastercode ändern	Eingabe: * 98 # Alter Mastercode # Neuer Mastercode # Neuer Mastercode # Neuer Mastercode = max. 6-stellige Zahl <div data-bbox="630 268 1300 369" style="border: 1px solid black; padding: 2px;">! ACHTUNG: Aus Sicherheitsgründen sollte der werksseitig voreingestellte Mastercode bei der Inbetriebnahme geändert werden!</div>
2l	Werkseinstellung laden	Eingabe: * 99 # Mastercode # Mastercode # Mastercode = max. 6-stellige Zahl <div data-bbox="630 481 1300 537" style="border: 1px solid black; padding: 2px;">! ACHTUNG: eingerichtete Zutrittscodes werden gelöscht</div>



Programmiermodus ausschalten

2m	Programmiermodus verlassen	Eingabe: * 9 #
-----------	-----------------------------------	-----------------------

Bedienung

Bedienung Codeschloss

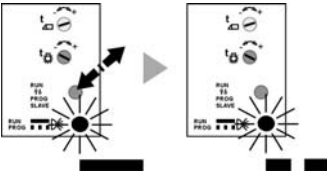
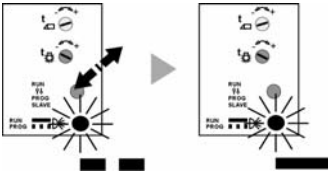
Türöffnen

Grundmodus	
1	<p>Zugangscode eingeben</p> <p>Richtige Eingabe</p> <p><i>Falsche Eingabe, unbekannter Zugangscode</i></p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Zugangscode eingeben. • Mit #-Taste bestätigen. <p>Ein positiver Quittungston ertönt, LED leuchtet grün. Der Türöffner wird ausgelöst.</p> <p><i>Ein negativer Quittungston (dreifach Beep) ertönt beim Betätigen der #-Taste, LED leuchtet rot.</i></p> <p><i>Der Code kann nur 3 x falsch eingegeben werden, dann ist die Codeeingabe für 2 min gesperrt. Beginnen Sie wieder von vorn.</i></p>
	 

Licht schalten

Grundmodus	
1	<p> #-Taste betätigen</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • #-Taste betätigen ohne vorherige Codeeingabe. <p><i>Voraussetzung ist, dass die Funktion aktiviert wurde (Programmierung, Optionen)</i></p>

Bedienung Versorgungs- und Steuergerät

Programmiermodus der Anlage einschalten	Programmiermodus der Anlage ausschalten
	

Reinigung

Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser in die Geräte!
Verwenden Sie keine scharfen und kratzenden Reinigungsmittel!

Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.
Stärkere Verschmutzungen entfernen Sie mit einem milden Haushaltsreiniger.

Service

! Reparaturen dürfen nur vom Elektrofachmann durchgeführt werden.

Das code:pack wurde installiert von (Stempel Elektrofachbetrieb):



Fragen richten Sie bitte an unsere **TCS HOTLINE 04194 9881-188**

Hauptsitz

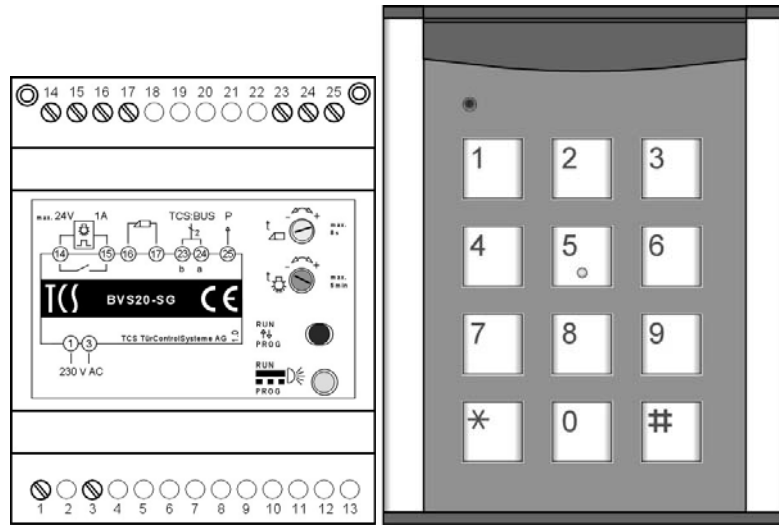
TCS TürControlSysteme AG, Geschwister-Scholl-Str. 7, 39307 Genthin
Tel.: 03933 8799-10, FAX: 03933 8799-11, Mail: info@tcsag.de, www.tcsag.de

TCS TürControlSysteme AG, TCS Hotline Deutschland: 04194 9881-188
FAX: 04194 9881-29, E-Mail: hotline@tcsag.de, www.tcsag.de

Technische Änderungen vorbehalten.
PI_PZF5000_Art0017793.doc 4 A



Product information
code:pack – code:pack access controll
codelock12
PZF5000



Inhaltsverzeichnis

Scope of delivery.....	33
Safety notices.....	34
Terms.....	35
Application.....	36
Brief description.....	37
Basic functions.....	37
Additional functions.....	38
Device overview.....	40
Device overview power supply and control unit.....	41
Installation overview– connection diagram.....	42
Technical data.....	43
Assembly code lock.....	44
Opening the case.....	44
Closing the casing.....	44
Cable connection.....	45
Line diameter.....	45
Notes.....	45
Connection.....	45
Adjustment for system with long lines.....	46
Commissioning.....	46
Setup.....	47
Factory settings code lock.....	47
Setup power supply and control unit.....	49

Programming code lock.....	50
Notes	50
Initiation of the programming.....	51
Programming	52
Switch off programming mode	55
Operation	56
Operation code lock	56
Door release	56
Light switching	56
Operation power supply and control unit.....	57
Cleaning.....	57
Service.....	58

Scope of delivery

- 1 x AZF50000
- 1 x BVS20-SG
- 1 x Product information
- 1 x screwdriver with round handle

Safety notices

! Assembly, installation, and commissioning must only be carried out by a qualified electrician!

For work on systems with 230 V AC mains voltage the safety requirements of DIN VDE 0100 must be observed.

When installing TCS:BUS systems the general safety rules for telecommunication systems in accordance with VDE 0800 must be observed:

- separate cabling for high and low voltage lines,
- minimum distance of 10 cm for joint cabling arrangements,
- use of separators between high and low voltage lines in joint cable ducts,
- use of standard telecommunication cables, e. g. J-Y (St) Y with 0.8 mm diameter,
- existing cables (modernisation) with different cross sections may be used whilst taking account of the loop resistance.

! Suitable lightning protection must ensure that a voltage of 32 V DC will not be exceeded at the TCS:BUS wires a and b.

Terms

Basic mode	The system in normal operation. If changes should be made, the device is to be set to the programming mode.
Programming mode	Operating state, in which input and change of the access codes, the master code and further basic settings are possible (directly on the device).
Master code	Max. six-digit security code for the activation of the programming mode of the device As-delivered condition: 123456.
Access code	Max. six-digit security code for the activation of the code lock (e.g. direct release of the door opener).

Application

The PZF5000 is a pack witch consists of a code lock and a suitable power supply and control unit.

- With a code entry (up to 10 codes) different actions can be triggered.
- It can be operated independently of TCS:BUS systems. In this way, the code lock can also be used for triggering of actuators in the service sector of housing technology (building automation).
- It can be completed with other devices to complex TCS:BUS system (e. g. for door opening or triggering of several actors).

The code lock

- is suitable for surface-mounting indoors and outdoors.
- The following overview indicates the maximum number of AZF50000 devices with exclusive connection to the specified power supply device, i.e. no further devices are powered by the power supply device.

	BVS20-SG, I(P) = 60mA
Utilisation factor 30 %	3
Utilisation factor 50 %	2
Utilisation factor 70 %	1

Brief description

Basic functions

Code lock	
Door opening or triggering	<ul style="list-style-type: none"> • Activation of the integrated R-contact, release duration and rest position are adjustable • Transmission of a door opener protocol with own AS address • Transmission of a general control function • Transmission of a code-linked control function <p>Opening of several doors from one code lock and opening of one door from several code locks possible.</p>
Light switching	<ul style="list-style-type: none"> • By pressing the #-button without code entry, deactivatable
Codes	<ul style="list-style-type: none"> • Max. six-digit • Max. 10 codes for operation, 1 master code for maintenance and configuration • Left-hand zeros are ignored.

Power supply and control unit	
Power supply	24 V DC (for TCS:BUS)
Switching the system mode	Switching between system operating and programming mode, LED indication
Terminals for a, b and P	Short circuit protected

Additional functions

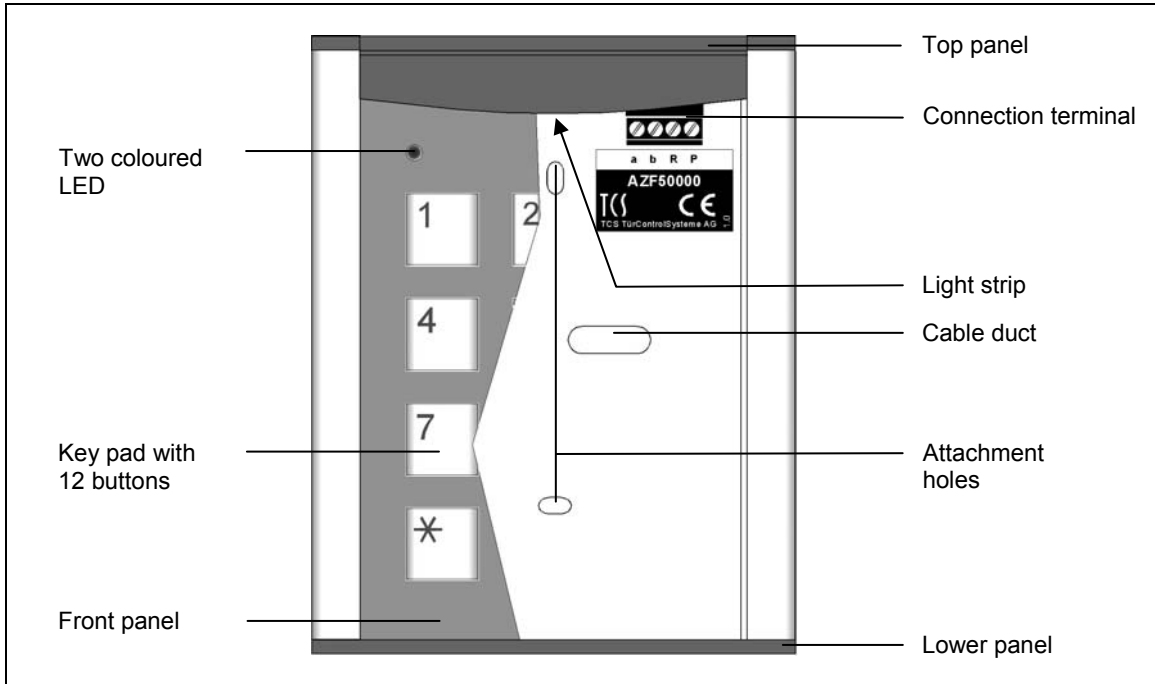
Code lock	
Acoustic signalling of the button actuation	Using integrated piezoelectric buzzer, deactivatable
Acoustic signalling of the code identification	Using integrated piezoelectric buzzer. <ul style="list-style-type: none"> • Positive acknowledgement tone (acoustic signal, single beep) on acknowledgement of the code number, duration is deactivatable / adjustable • Negative acknowledgement tone (triple beep) on rejection
Optical signalling of the code identification	Using two-color LED <ul style="list-style-type: none"> • Lights up green on acknowledgement of the code number (deactivatable, duration adjustable) • Lights up red on rejection • Lights up red on blocking after incorrect entry of code three times (duration approx. 2 min)
Optical signalling of the programming mode	Two-colored LED flashes green

Acoustic and optical acknowledgement on receiving of a short door opener protocol	By option <i>Accept door opener protocols</i> (cp. <i>Programming</i> , page 52, 2f)
Illuminated buttons	Indirect, blue
Change of data records and parameters	AS-adresse, R-contact switch time and factory settings manually programmable
EEPROM memory	All programmed data records and parameters are stored in the EEPROM.

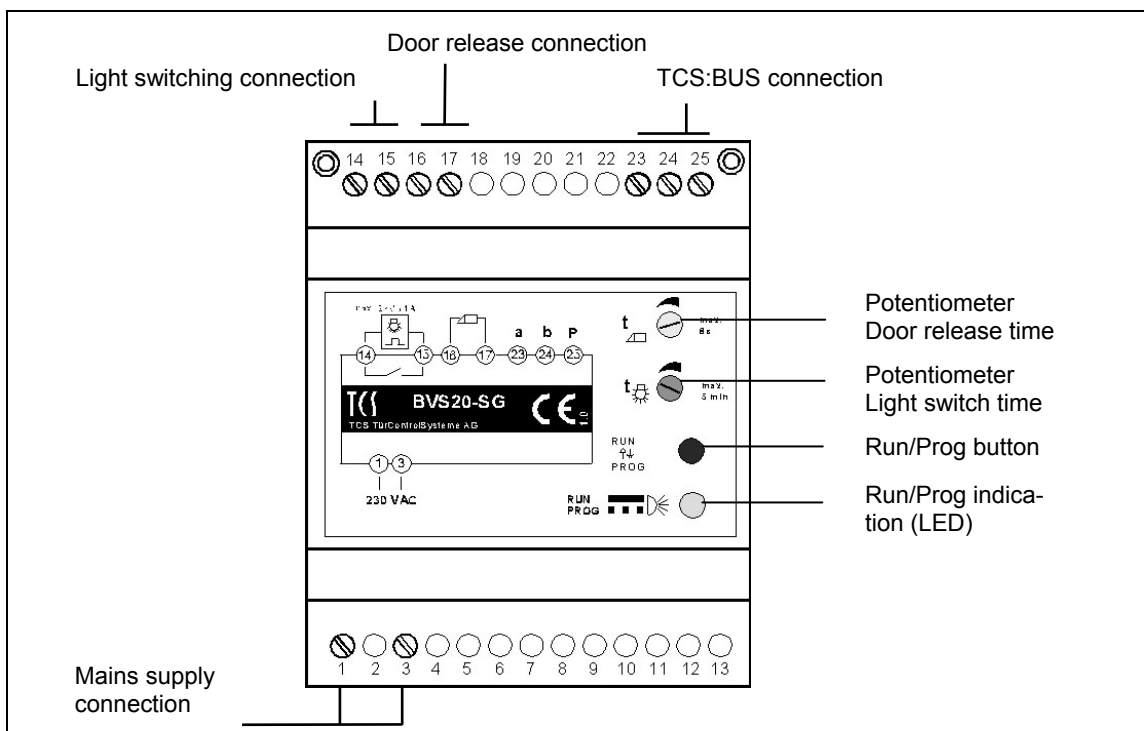
Power supply and control unit

Overload protection for P wire	If the maximum load limit (110 mA) is exceeded the integrated fuse switches the output off. After removal of the overload and cooling down of the fuse the output will automatically be switched back on.
Internal light switch relay	For triggering light control units 24 V / 1 A
Internal door release relay	12 V, 50/60 Hz / 2 A (for door opener not less than 6 ohm)
Door release time	Manually adjustable, from 0.8 sec to 8 sec
Light switch time	Manually adjustable, from 0.8 sec to 5 min
Single voice channel	Communication between front-door and in-house station over more than one subsystem is not possible.

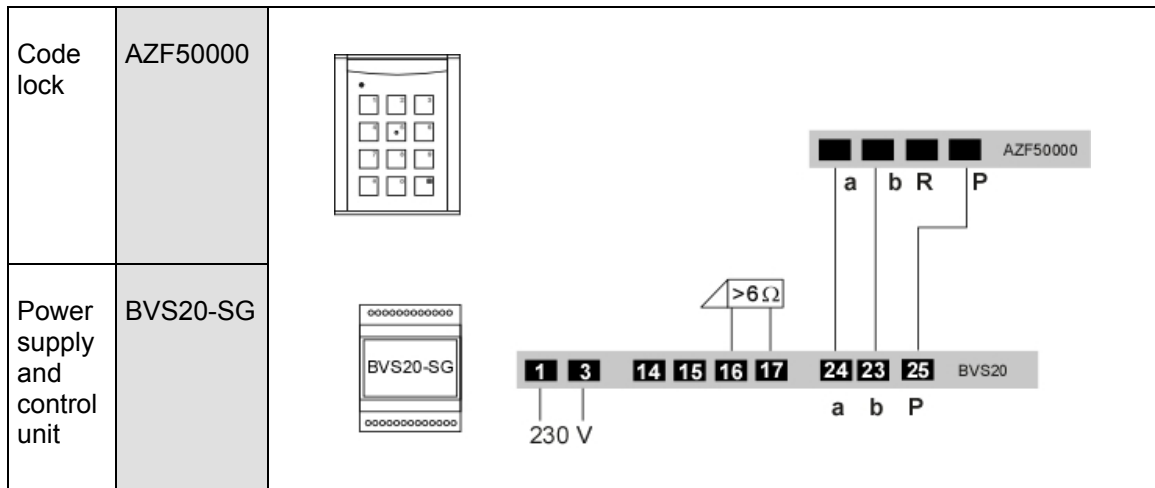
Device overview



Device overview power supply and control unit



Installation overview– connection diagram



Door opener is not included in the scope of delivery.

A FAA1100 can be connected optionally at the terminals R and P at AZF50000.

! To ensure the manipulation security prefer a connection of a door opener with the BVS20-SG in accordance with the installation overview– connection diagram.

Technical data

	Front-door station AZF50000	Power supply and control unit BVS20-SG
Case	aluminium anodised nature; front panel anodised nature or grey	plastic
Dimensions (in mm)	H 114 x W 88 x D 12 (19)	H 90 x W 70 x D 70 (4 TE)
Assembly	flush-mounting	DIN EN 50022 (DIN-RAIL Cabinet)
Weight	200 g	475 g
Operating temperature range	-20 °C ... 50 °C	0 °C ... + 40 °C
Input current	I(a) = 0,4 mA, I(P) = 14 mA	
Maximum input current	I(Pmax) = 59 mA	
Output current		I(a) = 40 mA I(P) = 60 mA
Maximum Output current		I(Pmax) = 700 mA (for:1 min Last/10 min break between 2 maximum loads)
Electromagnetic compatibility (EMC); Radio interference suppression		in accordance with EN 50081 and EN 50082-2; in accordance with EN 55011
Supply voltage		230 V, 50 Hz

3-wire technology required.

Assembly code lock

Opening the case

1. The lower panel is connected with the aluminum profile section by two screws. Remove both screws with the aid of a suitable screwdriver.
Slide the front panel down and remove it.
2. Feed the cables through the cable duct.
3. Securely mount the device on the wall with suitable bolts using the attachment holes (see overview).

! The screw head height may be max. 3 mm!

! Take care not to pinch the cables.

Closing the casing

1. Slide front panel upwards under the light strip.

! During the insertion of the front panel, ensure that the contact pins are guided into the sockets and are not damaged.

2. Attach the lower panel again with both belonging screws.

Cable connection

Line diameter

We suggest a wire diameter of minimum 0.8 mm for :BUS-lines and power supply. (Code lock, screwed terminal: Connection diameter 0.3 -1.4 mm possible).

Notes

! Use the small screwdriver supplied to connect the lines and prevent damage to the device.

! ATTENTION! The internal resistance of the door opener must not be lower than 6 ohm!

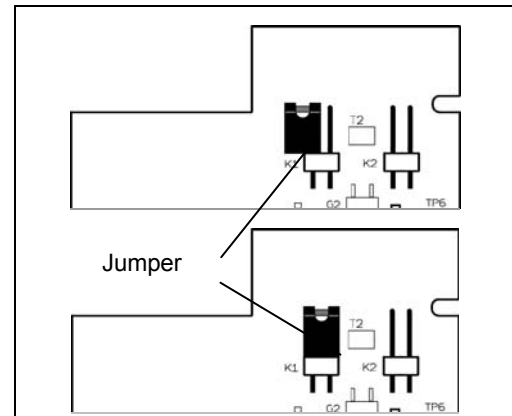
Connection

1. Strip the insulation from the line ends.
2. Connect the lines in accordance with the installation overview / connection diagram.

Adjustment for system with long lines

For using a loop resistance up to 60 ohms, the AZF50000 must be adjusted.
P-wire required!

- Remove the front panel. At the back is the board with a jumper which is put on one contact (delivery includes).
- Put the jumper on both contacts.



Commissioning

- Fully install the devices of the system.
- Check the a and b wires for short circuits.
- Switch on the mains supply.

Setup

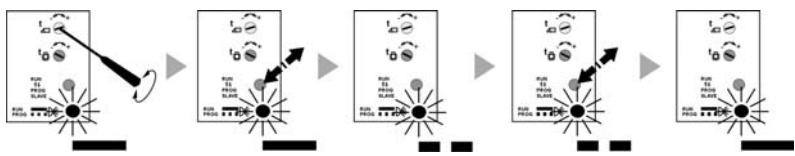
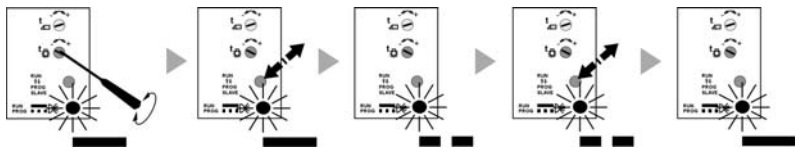
Factory settings code lock

The code lock AZF50000 has an EEPROM, in which the following factory settings are stored:

AS address for door opener function	0
R-contact switch time	Approx. 3 sec (= 24 x 128 msec)
LED lighting duration	Transfer R-contact switch time approx. 3 sec (= 255)
Duration of acoustic signalling	Transfer R-contact switch time approx. 3 sec (= 255)
Programming lock	OFF (= 0)
On receiving of door opener protocol switch R-contact	active (= 1)
Programming mode activation on the bus control unit only	OFF (= 0)
Acoustic signalling of the button actuation	active (= 1)
Transmit light switching protocol	active (= 1)
Rest position of the R-contact	OFF (= 0)
Central mode	OFF (= 0)
1 st access code (at memory location number 1)	111

1 st access code / parameter (at memory location number 1)	Transmits door opener protocol with AS address, R-contact switches and data record active
2 nd - 10 th access code (at memory location number 2 to 10)	Not assigned
2 nd - 10 th access code / parameter (at memory location number 2 to 10)	Transmits door opener protocol with AS address, R-contact switches and data record inactive
Master code	123456

Setup power supply and control unit

<p>Setup door release time:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED goes ON • Setup time • Switch on / off system programming mode 	 <p>–: min. 0,8 sec Briefly press key + : max. 8 sec RUN/PROG</p> <p>LED flashes slowly Briefly press key RUN/PROG</p> <p>LED illuminates</p>
<p>Setup light switch time:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED illuminates • Setup time • Switch on / off system programming mode 	 <p>–: min. 0,8 sec Briefly press key + : max. 5 min RUN/PROG</p> <p>LED flashes slowly Briefly press key RUN/PROG</p> <p>LED illuminates</p>





Legend for settings, programming, operation

briefly press key		LED flashes slowly	
press key until ...		LED is ON	
release the key		continue	

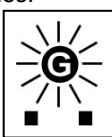


Programming code lock

Notes

- Confirm with the #-button, cancel with the *-button.
- Non-confirmed entries expire after 10 sec.
- Factory settings of the 10 code memory locations are represented in brackets (WE = 0 or WE = 1).
- SpNr = Memory location number
- Legend of LED indication modes:

	flashes every 2 sec	blinks	ON	OFF
Green				●
Red				●

Initiation of the programming

<p>0 Only if the function 2f, option 4 is programmed: Switch on programming mode of the system and switch off again</p>	<p>(WE = 0)</p> <p>On power supply and control unit:</p> <ul style="list-style-type: none">• Briefly press RUN/PROG button, LED flashes.• Briefly press RUN/PROG button, LED comes ON. <p>On AZF50000: Two-colored LED flashes green for 2 min</p> 
<p>1 Move the device into the programming mode</p> <p>Enter master code (Begin the programming within 2 min!)</p> <p>Correct entry</p> <p><i>Incorrect entry, unknown master code</i></p> <p><i>No entry</i></p>	<p>Entry: * Mastercode #. (WE = 123456)</p> <p>A positive acknowledgement tone (single beep) sounds for 3 sec, flashes LED green (2 min). The device is ready for programming.</p> <p><i>A negative acknowledgement tone (triple beep) sounds on activation of the #-button.</i> <i>If code is 3x incorrectly: code entry is blocked for 2 min. Start again from the beginning.</i> <i>For 2 min no command: programming mode ends.</i></p>  

Programming

2a	Access code define or change First access code Second access code etc.	Entry: * 0 # SpNr1 # access code # access code # Entry: * 0 # SpNr2 # access code # access code # SpNr = 1 to 10 Max. access code six-digit Changing the old code by overwriting with the new code.
2b	Activate or deactivate R-contact for a code	Entry: * 1 # SpNr # R # R – R-contact function SpNr = 1 to 10 (WE = 1 for SpNr 1 to 10) R = 1 ON 0 OFF (R-contact without function)
2c	Define transmission protocol at code entry	Entry: * 2 # SpNr # P # P – Protocol selection SpNr = 1 to 10 (WE = 0 for SpNr 1 to 10) P = 0 (door opener protocol with own AS address) 1 (Control Function 1 with own serial number) 6 (Control Function SpNr with own serial number) 7 (Do not transmit any protocol)

2d	Delete data record for a predetermined memory location	Entry: * 3 # SpNr # SpNr = 1 to 10 (Transmits door opener protocol with AS address, R-contact switches and data record inactive)
2e	Enter AS address	Entry: * 4 # AS-Adresse # AS address = 0 bis 63 (WE = 0)
2f	Define options	Entry: * 5 # option # value # Option: Value: 0 Transmit light switching protocol 0 = No, (WE = 1) 1 = Yes 1 Accept door opener protocols 0 = No, (WE = 1) 1 = Yes 2 Rest position R-contact 0 = Off, (WE = 0) 1 = switched 3 Acoustic feedback buttons 0 = Off, (WE = 1) 1 = On 4 Programming mode possible only after programming mode of the system has been switched on at the power supply and control unit. 0 = No, (WE = 0) 1 = Yes
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>! ATTENTION: Factory settings apply for standalone operation. In order to increase the security, option 4 should be activated in BUS operation (i.e. set value = 1), so that the programming requires access to the power supply and control unit.</p> </div>		

2g	LED lighting duration	Entry: * 6 # value # Value = Duration adjustable in 128 msec steps, 0 to 250 times (WE = 255, use value of the R-contact!)
2h	Duration of acoustic signaling	Entry: * 7 # value # Value = Duration adjustable in 128 msec steps, 0 to 250 times (WE = 255, use value of the R-contact!)
2i	R-contact switch time	Entry: * 8 # value # Value = Duration adjustable in 128 msec steps, 0 to 250 times 0 = deaktiviert (WE = 24; corresponds approx. 3 sec)
2j	Activate programming lock	Entry: * 10 # master code # Master code max. six-digit <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">! ATTENTION: The lock cannot be deactivated manually; unlocking possible through TCS specialist personnel fee required only!</div>

2k	Change master code	Entry: * 98 # old master code # New master code # New master code #
		Master code max. six-digit
		! ATTENTION: For security reasons, the factory set master code should be changed during the commissioning!
2l	Download factory settings	Entry: * 99 # master code # master code #
		Master code max. six-digit
		! ATTENTION: Arranged access codes are deleted.


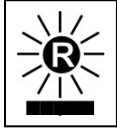
Switch off programming mode

2m	Leave programming mode	Entry: * 9 #
----	-------------------------------	---------------------

Operation

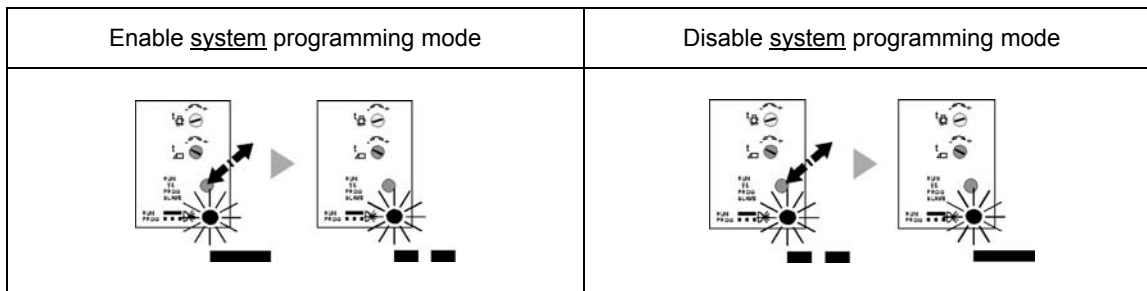
Operation code lock

Door release

Basic mode	
1 Enter access code Correct entry <i>Incorrect entry, unknown access code</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Enter access code. • Confirm with #-button. <p>A positive acknowledgement tone sounds, LED lights up green. The door opener is released.</p> <p><i>A negative acknowledgement tone (triple beep) sounds at activation of the #-button, LED lights up red.</i></p> <p><i>The code can be entered only 3 times incorrectly, then the code entry is blocked for 2 min. Start again from the beginning.</i></p> <div style="text-align: right;">   </div>

Light switching

Basic mode	
1 Press #-button	<ul style="list-style-type: none"> • Press #-button without previous code entry. <p><i>Prerequisite is that the function has been activated (see Programming and Define options)</i></p>

Operation power supply and control unit**Cleaning**

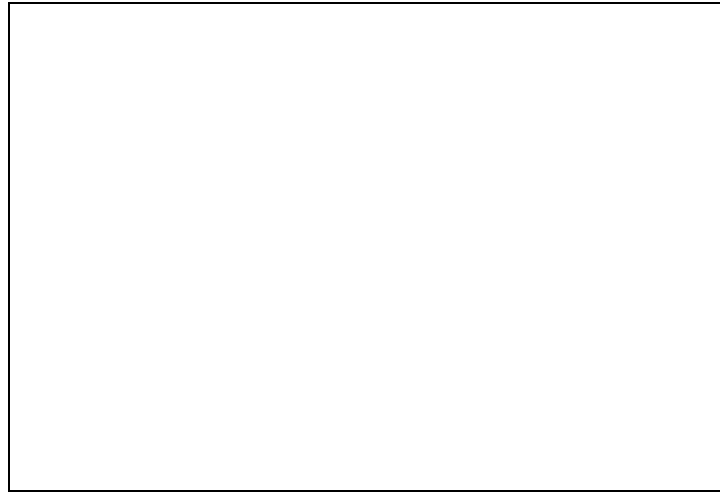
Avoid water entering the device!
Do not use any aggressive or abrasive cleaning agents!

Clean the device using a dry or slightly moist cloth.
More persistent dirt can be removed using a mild household cleaner.

Service

! Repairs must only be carried out by a qualified electrician!

Das code:pack is installed by (firm's stamp of electrician):

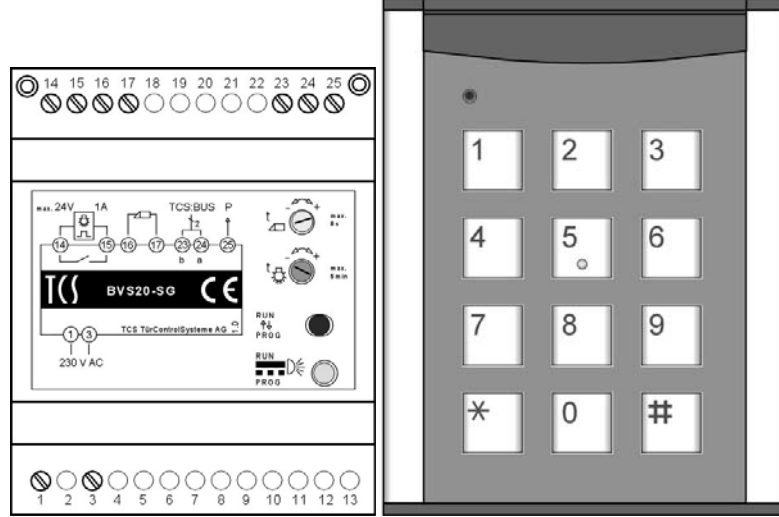


For technical informations please contact your local sales representative or
www.tcsag.de



Ürün Bilgisi

kod paketi – Giriş Kontrol Paketi codelock12 PZF5000



İçindekiler

Paketin İçeriği.....	61
Güvenlik Talimatları.....	62
Terimler	63
Kullanım	64
Kısa Açıklamalar	65
Temel Fonsiyonlar	65
Ek fonsiyonlar	66
Gereçlerin Tanıtımı	68
Gereçlerin tanıtımı - batarya ve kumanda aleti	69
Tesisatın tanıtımı – montaj planı	70
Teknik veriler	71
Kod kilidi montajı	72
Yuvanın açılması	72
Yuvanın kapatılması	72
Tesisatın bağlanması	73
Kablo kesiti	73
Talimatlar	73
Bağlantı	73
Kablo boylarının tesisata uyumlu hale getirilmesi	74
çalıştırma	74
Ayarlar	75
Kod kilidi çalıştırma ön ayarları	75
Batarya ve kumanda aletinin ayarlanması	77

AZF50000'in programlanması	78
Talimatlar	78
Programlama giriři	79
Programlama	80
Programlama modunu iptal etme	83
Kullanım	84
Kod kilidi kullanımı	84
Kapı açma	84
Iřık açma	84
Batarya ve kumanda aletinin kullanımı	85
temizlik	85
Service	86

Paketin İçeriđi

- 1 x AZF50000
- 1 x BVS20-SG
- 1 x Ürün Bilgileri
- 1 x Yuvarlak saplı tornavida

Güvenlik Talimatları

! Montaj, kurulum ve çalıştırma işlemi sadece elektrik uzmanı personel tarafından yapılabilir!

230 V'luk alternatif akımı olan tesisatlarla yapılan çalışmalarda, tüm güvenlik talimatları DIN VDE 0100'e göre dikkate alınmalıdır.

TCS:BUS donanımlarının kurulumunda, VDE 0800'e göre Telekomünikasyon donanımları için güvenlik talimatları dikkate alınmalıdır:

- Yüksek ve alçak gerilim tesisatlarının birbirinden ayrı kullanılabilirliği,
- Toplu tesisat idaresinde en az 10 cm mesafe bulunması,
- Ortak kullanılan kablo kanallarında, yüksek ve alçak gerilim hatları arasında ayırıcı destek kullanılması,
- Piyasada sunulan telekomünikasyon hatlarının kullanılması, örneğin. J-Y (St) Y 0,8 mm genişliğinde kesitli.
- Birbirinden farklı kesitlerdeki mevcut hatların kullanımı (modernize edilmesi), aşınma direncinin göz önünde bulundurulması ile yapılabilir.

! Elektrik çarpmasına karşı uygun güvenlik tedbirleri alınarak, TCS:BUS-hatları a ve b'de her biri için 32 V DC'lik bir gerilimin aşılmasına dikkat edilmelidir.

Terimler

Standart mod	Tesisat, normal kullanımında standart moddadır. Değişiklik yapılmak istendiğinde, gerecin programlama moduna ayarlanması gerekmektedir.
Programlama modu	Giriş kodlarının girilmesi ve değiştirilmesi, master kodu ve bunların haricindeki temel ayarların (direkt gerecin üzerinde) yapılmasına imkan veren, kullanım şeklidir.
Master kodu	Gerecin programlama modunun aktif hale getirilebilmesi için kullanılan maksimum 6 haneli güvenlik kodudur. ilk kullanım durumu: 123456.
Giriş Kodu	Kod kilidinin kullanılmasına yarayan maksimum 6 haneli güvenlik kodudur. (örneğin : kapı açıcısının direkt kullanımı için).

Kullanım

PZF5000, bir kod kilidi ile ona uygun olarak kullanılabilen bir bakım ve kumanda gereçinden oluşan bir pakettir.

- Bir kod girişi ile (10 koda kadar) değişik eylemler gerçekleştirilebilir.
- TCS:BUS tesisatlarından bağımsız olarak kullanılabilir. Bu şekilde ev tekniği alanındaki cihazları idare için de kullanılabilir. (bina otomasyonu).
- Daha değişik gereçler ile birlikte kompleks bir TCS:BUS tesisatı haline de tamamlanabilir. (Örneğin kapıların açılması ve çeşitli cihazların kumandası için).

Kod Kilidi

- İç ve dış mekanlardaki montajlar için uygundur.
- Aşağıdaki tabloda, sadece AZF50000 gereçlerinin, yanında bulunan bataryasına bağlı olduğu zamanki maksimum değerleri görülmektedir, yani söz konusu bataryaya başka gereçler bağlı değildir.

	BVS20-SG, I(P) = 60mA
eş zamanlılık faktörü 30 %	3
eş zamanlılık faktörü 50 %	2
eş zamanlılık faktörü 70 %	1

Kısa Açıklamalar**Temel Fonksiyonlar**

Kod Kilidi	
Kapı açma veya kumanda etme	<ul style="list-style-type: none">• Entegre edilmiş R-temasının uygulanması, iptal süresi ve bekleme modu ayarlanabilir.• Kendi AS adresi ile kapı açma protokolünün gönderilmesi• Genel bir kumanda işlevinin gönderilmesi• Koda bağlı kumanda fonksiyonun gönderilmesi Birden çok kapının tek kod kilidi ile açılması ve bir kapının birden çok kod kilidi ile açılması mümkün.
Işık açmak	<ul style="list-style-type: none">• Kod girilmeksizin #-tuşunun kullanılması ile. İptal edilebilir özellikte.
Kodlar	<ul style="list-style-type: none">• Maksimum 6 haneli,• Kullanım için maksimum 10 kod, Bekleme ve konfigürasyon için 1 master kodu• Öndeki sıfırlar dikkate alınmayacak.

Batarya ve kumanda aleti	
Elektrik gerilimi	24 V DC (TCS:BUS için)
Tesisat modunun ayarlanması	Tesisatın, kullanım modu ve programlama modu arasında ayar seçenekleri. LED ışık göstergesi.
a, b ve P arasında sıkışma	kısa devreye karşı emniyetli

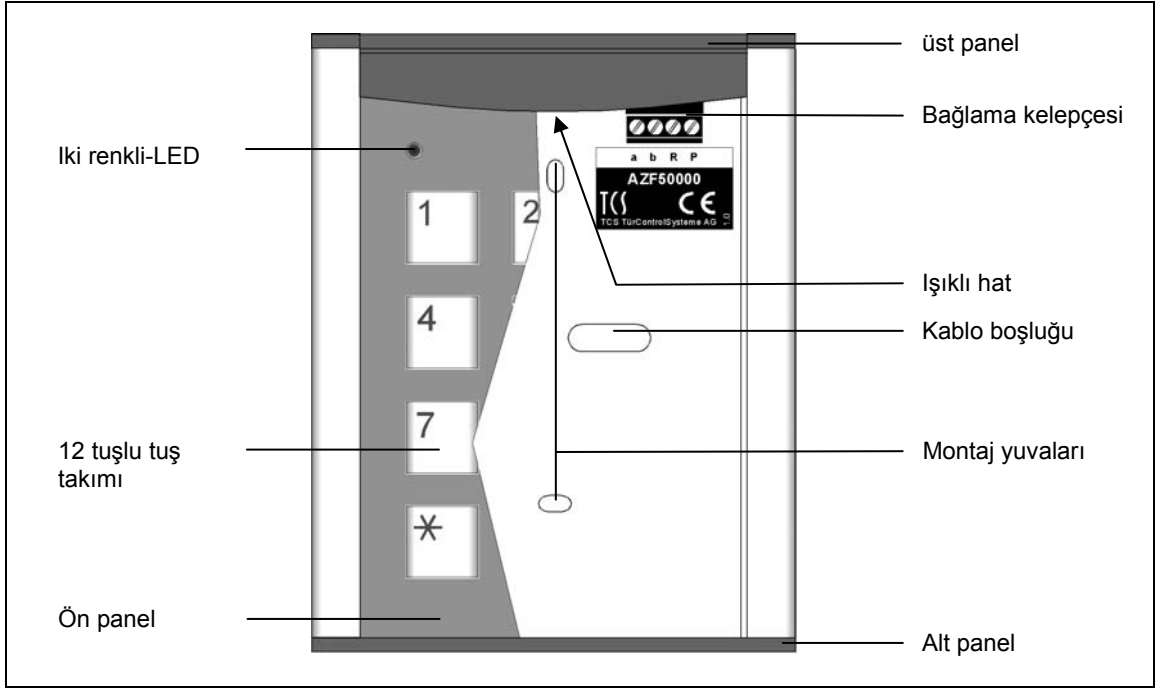
Ek fonksiyonlar

Kod kilidi	
Tuş takımının sesli sinyalizasyonu	entegre edilmiş tuş sesi, iptal edilebilir özellikte.
Kod tanımlanmasının sesli sinyalizasyonu	entegre edilmiş tuş sesi ile <ul style="list-style-type: none">• Kod numarasının tanımlanmasında onay tonu (sinyal tonu bir bip sesiyle), süresi iptal edilebilir veya değiştirilebilir.• Onay vermediğinde negatif cevap tonu (üç bip sesiyle).
Kod tanımlanmasının görüntülü onayı	iki renkli LED ile <ul style="list-style-type: none">• Kod numarasının tanımlanmasında yeşil ışık yanar. (iptal edilebilir, süre ayarlanabilir)• Kodun reddedilmesinde kırmızı ışık yanar.• Üç kez ardı ardına hatalı kod girildikten sonra bloke olduğunda ışık kırmızı yanar (süre ~2 dak)
Programlama modundaki görüntülü sinyalizasyon	iki renkli LED yeşil ışıkla yanıp söner

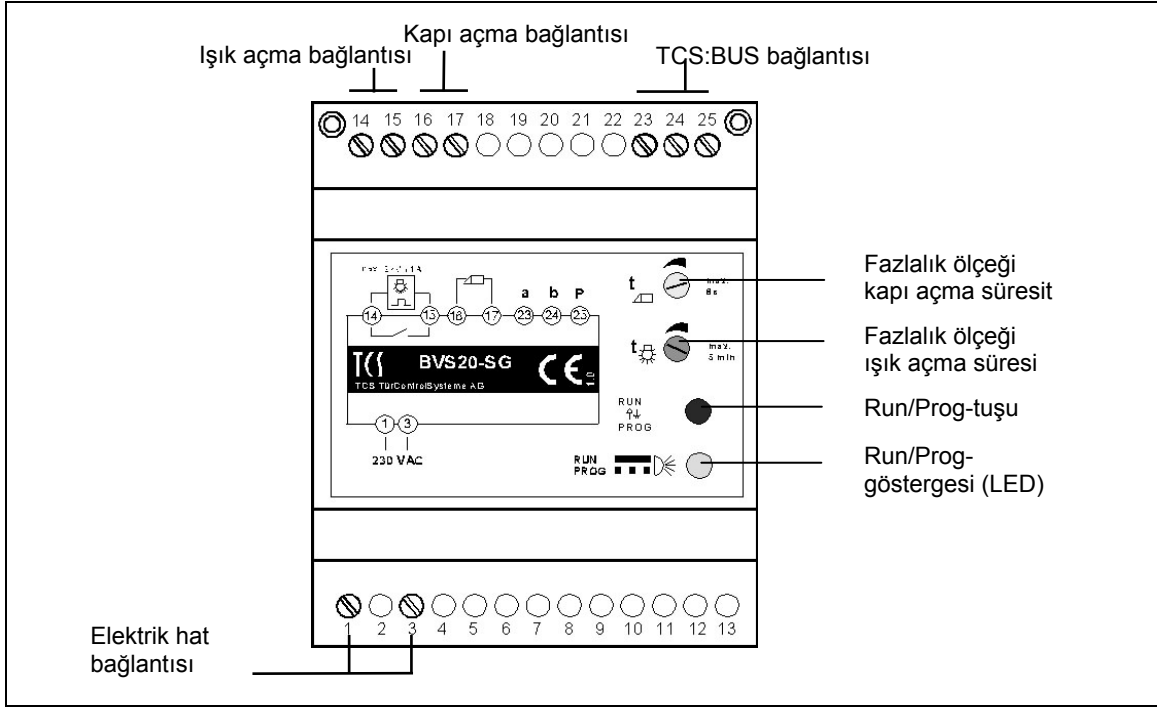
kısa süreli kapı açma protokolünde sesli ve görüntülü cevap	Kapı açma protokolünü onayla fonksiyonu ile (bkz.. <i>programlama</i> , Sh. 24, 2f)
Tuş takımı ışıkları	endirekt, mavi
Data ve parametre değişimleri	AS-adresi, röle ayar zamanı ve çalışma ayarları manuel olarak programlanabilir.
EEPROM hafızası	Tüm programlanabilir datalar ve parametreler EEPROM hafızasına yüklenmektedir.

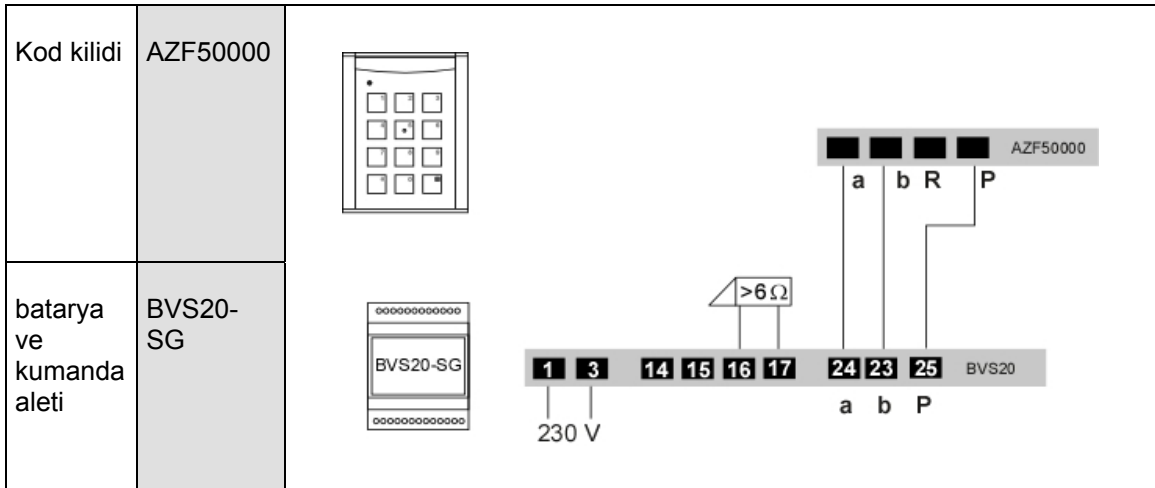
Batarya ve kumanda aleti

P-hattı için aşırı yüklenme emniyeti	(110 mA) lık maksimum yüklenme sınırının aşılmasında, içinde bulunan sigorta çıkışı engeller. Aşırı yüklenmenin ortadan kalkması ve sigortanın soğuması durumunda, çıkış yine otomatik olarak devreye girer.
Dahili ışık açma rölesi	Işık açma cihazlarının kumandası için 24 V / 1 A
Dahili kapı açma rölesi	12 V, 50/60 Hz / 2 A (6 Ohm'dan daha küçük olmayan kapı açıcıları için)
Kapı açma süresi	0,8 s - 8 s arası manuel olarak ayarlanabilir.
Işık açma süresi	0,8 s - 5 min arası manuel olarak ayarlanabilir.
tek taraflı konuşma kanalı	Birden daha fazla olan alt tesisatlarda aynı anda dış ve iç istasyonlar arası konuşma mümkün değildir.

Gereçlerin Tanıtımı

Gereçlerin tanıtımı - batarya ve kumanda aleti



Tesisatın tanıtımı – montaj planı

Kapı açıcı ürün paketine dahil değildir.

AZF50000'ın R ve P kelepçelerine opsiyonel olarak FAA1100 bağlanabilir.

! Manipulasyon emniyeti açısından BVS20-SG'ye yukarıdaki tesisat tanıtımı – montaj planı çizimine uygun bir şekilde kapı otomatığı bağlanması tavsiye edilir.

Teknik veriler

	dış istasyon AZF50000	batarya ve kumada aleti BVS20-SG
Yuva	Alüminyum, natürel oksit; ön panel natürel oksit veya gri	plastik
(mm) cinsinden ebatlar	Y 114 x E 88 x D 12 (19)	Y 90 x E 70 x D 70 (4 parca)
montaj	donanım	oluklu rayda DIN EN 50022
ağırlık	200 g	475 g
kullanıma uygun ısı aralığı	-20 °C - 50 °C	0 °C ... + 40 °C
giriş gücü	I(a) = 0,4 mA, I(P) = 14 mA	
maksimum çıkış gücü	I(Pmax) = 59 mA	
çıkış gücü		I(a) = 40 mA I(P) = 60 mA
maksimum çıkış gücü		I(Pmax) = 700 mA (für: 1 min yük/10 min ara 2 Maks. yüklenme arası)
EMV konform		EN 50081 ve EN 50082-2 EN 55011'e göre
arıza sinyali		
batarya gerilimi		230 V, 50 Hz

3-tesisat bağlantısı açısından gereklidir.

Kod kilidi montajı**Yuvaranın açılması**

1. Alt panel alüminyum profile iki adet vida ile bağlanmıştır. Her iki vidayı da tornavida yardımı ile çıkarınız.
Ön paneli aşağıya kaydırıp, yerinden çıkartınız.
2. Kabloları kablo boşluğundan geçirin.
3. Gereci sağlam bir şekilde montaj yuvalarından (bkz çizim) uygun vidalarla duvara monte ediniz.

! Vidaların kafa yükseklikleri maks. 3 mm olmalıdır !

! Kaboların sıkışmamasına dikkat ediniz !

Yuvaranın kapatılması

1. Ön paneli ışıklı hattın altından yukarı kaydırınız .

! Ön panelin kaydırılmasında, temas millerinin kovanlara oturmasına ve zedelenmemesine dikkat ediniz.

2. Alt paneli 2 adet kendi vidası ile sabitleyiniz.

Tesisatın bağlanması

Kablo kesiti

BUS-hatları ve gerilim tesisatı için minimum 0,8 mm'lik bir kablo kesit ölçüsü önerilmektedir. (Kod kilidi, yuvaya takılabilir vida kelepçesi: bağlantı çapı ölçüsü 0,3 – 1,4 mm olarak kullanım için uygundur).

Talimatlar



Gerecin zarar görmesini engellemek için, ürün beraberinde gönderilen küçük tornavidayı kullanınız.



Dikkat: Kapı otomatığının iç direnci 6 om'u aşmamalıdır.

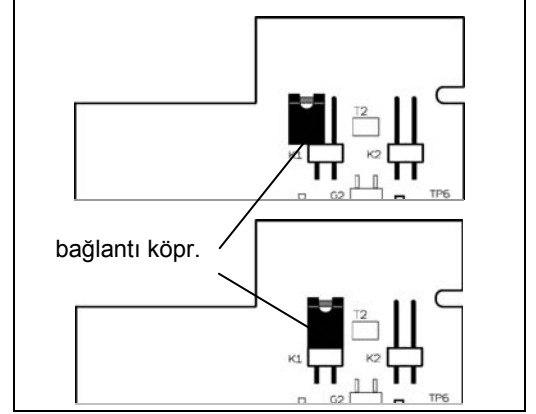
Bağlantı

1. Kablo uçlarını izole ediniz.
2. Kod paketi tesisat tanıtımı – montaj planına göre bağlanmalıdır.

Kablo boylarının tesisata uyumlu hale getirilmesi

60 Om'a kadar bir sürtünme direncinden yararlanmak için, AZF50000'in uyumlu hale getirilmesi gerekiyor. P-baęlantısı gereklidir!

- n paneli çıkarınız. Arka yüzde bir baęlantı yuvası içerisinde yerleřtirilmiř (sunum řekli) baęlantı köprüsü ile iletken levha bulunmaktadır.
- Baęlantı köprüsünü her iki yuvaya yerleřtiriniz .



alıřtırma

- Tesisat içerisindeki gereçleri eksiksiz olarak kurunuz.
- a- ve b- kablolarının kısa devre kontrolünü yapınız.
- Elektrik baęlantısını açınız.

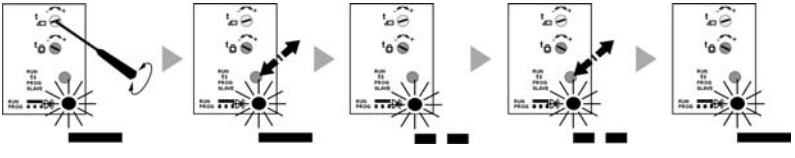
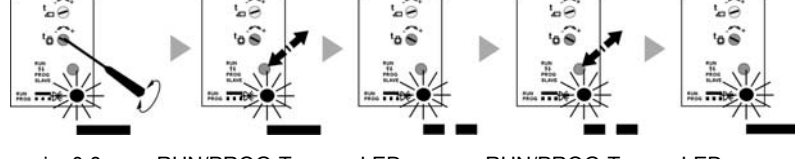
Ayarlar**Kod kilidi alıřtırma n ayarları**

AZF50000 kod kilidi bir EEPROM ile donatılmıřtır ve içerisinde ařağıdaki araç ayarları kaydedilmiřtir:







Kapı açma fonksiyonu için AS-Adresi	0
Rölenin devreye girme süresi	yaklařık. 3 s (= 24 x 128 ms)
LED-iřık yanma süresi	R-temas devreye girme süresi ~3 s (= 255)
sesli sinyalizasyon süresi	R-temas devreye girme süresi ~3 s (= 255)
Programlama engeli	KAPALI (= 0)
Kapı açma protokolü alındıėında R-temasının açılması	aktif (= 1)
programlama modu sadece bus kumanda aletinde çalıřtırılabilir	KAPALI (= 0)
Tuř takımı kullanımında sesli sinyalizasyon	aktif (= 1)
iřık açma protokolü gönderilmesi	aktif (= 1)
R-temasında dinlenme modu	KAPALI (= 0)
Merkezi mod	KAPALI (= 0)
1. giriř modu (hafıza konumu no 1)	111

1. Giriş modu / Parametre (hafıza konumu no 1)	Kapı açma protokolünü AS-Adresi ile gönderir, R-teması devreye girer, data listesi aktif
2.-10. Giriş kodu (hafıza konumu 2 - 10)	belirtilmemiştir
2.-10. Giriş modu / Parametre (hafıza konumu no 2 - 10)	Kapı açma protokolünü AS-Adresi ile gönderir, R-teması devreye girer, data listesi aktif değil
Master kodu	123456

Batarya ve kumanda aletinin ayarlanması





<p>kapı otomatığı süresi ayarlama:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED ışık yanar • süreyi ayarlayınız • tesisatın programlama modunu AÇIK olarak giriniz ve KAPALI ile kapatınız 	 <p>–: min. 0,8 s RUN/PROG-tuşu LED yanıp RUN/PROG-tuşu LED yanar + : maks. 8 s kısaca basınız söner kısaca basınız</p>
<p>ışık yanma süresi ayarlama:</p> <ul style="list-style-type: none"> • LED ışık yanar • Süreyi ayarlayınız • tesisatın programlama modunu AÇIK olarak giriniz ve KAPALI ile kapatınız 	 <p>–: min. 0,8 s RUN/PROG-Tuşu LED yanıp RUN/PROG-Tuşu LED yanar + : maks. 5 dk kısaca basınız söner kısaca basınız</p>

Batarya ve kumanda aletinin ayarlanması, programlanması ve kullanımı

tuşa kısaca basınız		LED ışık yavaşça yanıp söner	
tuşa yandaki şekil çıkana kadar basınız		LED ışık yanar	
tuşu bırakınız		devam	

AZF50000'in programlanması**Talimatlar**

- #-tuşu ile onaylama, *-tuşu ile reddetme.
- 10 s içerisinde onaylanmayan girişler iptal olur.
- 10 adet kod girişi hafıza konumları tırnak içerisinde verilmiştir.
(WE = 0 veya WE = 1).
- SpNr = Hafıza konumu no'su.
- LED gösterge modları:

	her 2 s'de flas patlar	yanıp söner	AÇIK	KAPALI
yeşil				●
kırmızı				●


Programlama girişi

0	<p>Sadece 2f, Opsiyon 4 programlamasında:</p> <p>tesisatın programlama modunu açınız ve kapayınız</p>	<p>(WE = 0)</p> <p>batarya ve kumanda aletinde:</p> <ul style="list-style-type: none">• RUN/PROG-tuşa kısaca basınız, LED yanıp söner• RUN/PROG-tuşa kısaca basınız, LED yanar. <p>AZF50000 üzerinde: iki renkli-LED 2 dk süresince yanıp söner</p>	
1	<p>Gereci programlama moduna getirme</p> <p>master kodu giriniz (2 dk içerisinde programlamaya geçiniz!) doğru giriş</p> <p><i>hatalı giriş, tanımlanamayan master kodu</i></p> <p><i>giriş yok</i></p>	<p>giriniz: * Giriş kodu #. (WE = 123456)</p> <p>pozitif cevap kodu (bir kez bip sesi) 3 s sürede, yeşil LED ışık yanıp söner. Gereç programlamaya hazırdır.</p> <p><i>negatif cevap kodu (üç kez bip sesi). kod 3 kez hatalı girildi: 2 dk için kod girişi engellenir.. Tekrar başlayınız.</i></p> <p><i>2 dk içerisinde giriş yapılmadı: programlama modu bitirilmiştir..</i></p>	

Programlama

2a	giriş kodu belirleme / değiştirme birinci giriş kodu ikinci giriş kodu vs.	giriş: * 0 # SpNr1 # giriş kodu # giriş kodu # giriş: * 0 # SpNr2 # giriş kodu # giriş kodu # hafıza konumu no = 1 - 10 giriş kodu = maks. 6-haneli sayı değiştirilme esnasında eski kodun yerini yeni kod alır.
2b	bir kod için R-teması aktif hale getirme / iptal etme	giriş: * 1 # SpNr # R # R – R-temas fonksiyonu hafıza konumu no = 1 - 10 (WE = 1 hafıza konumu için 1 - 10) R = 1 AÇIK 0 KAPALI (R-teması fonksiyonsuz)
2c	kod girişinde gönderme protokolü tanımlama	giriş: * 2 # SpNr # P # P – Protokol seçimi hafıza konumu no = 1 - 10 (WE = 0 hafıza konumu 1 - 10) P = 0 (kendi AS-adresi ile kapı otomatiği protokolü) 1 (kumanda fonksiyonu 1 kendi seri numarası ile) 6 (kumanda fonksiyonu hafıza nosu kendi seri numarası ile) 7 (protokol gönderilmiyor)

2ç	Data listesini sil belirli bir hafıza konumu için	giriş: * 3 # hafıza no # hafıza no = 1 - 10 (AS-adresi ile kapı açma protokolü gönderir, R-teması devreye girer, data listesi aktif değil)
2d	AZF50000'ın AS adresi tesisatta birden çok dış istasyon bulunması halinde giriş	giriş: * 4 # AS-Adresi # AS-Adresi = 0 - 63 (WE = 0)
2e	opsiyon belirleme	giriş: * 5 # Opsiyon # değer # opsiyon: Wert: 0 ışık açma protokolü gönder 0 = hayır 1 (WE = 1) = evet 1 kapı açma protokolleri kabul et 0 = hayır 1 (WE = 1) = evet 2 R-temasının dinlenme konumuna 0 = kapalı (WE = 0) getirilmesi 1 = açık 3 sesli cevap tuşları 0 = kapalı (WE = 1) 1 = açık 4 programlama modu, sadece 0 = hayır 1 (WE = 0) tesisatın batarya ve kumanda aleti açıkken çalışır. = evet
<p>! DİKKAT: Çalıştırma ayarları (BVS20-SG olmadan) stand alone kullanımı için geçerlidir. Güvenliği arttırmak için, bus kullanımında (BVS20-SG ile) opsiyon 4 aktif hale getirilmelidir. (yani WE=1). Bu şekilde programlama batarya ve kumanda aletine bağlantı sağlar.</p>		


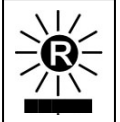
2f	LED-ışık süresi	giriş: * 6 # değer # değer = süre 128 ms-adımında ayarlanabilir, 0- 250 kez (WE = 255, R-temas değerlerini kullanınız!)
2g	sesli sinyalizasyon süresi	giriş: * 7 # değer # değer = süre 128 ms-adımında ayarlanabilir, 0- 250kez (WE = 255, R-temas değerini kullanınız!)
2ğ	R-temas devreye girme süresi	giriş: * 8 # değer# değer = süre 128 ms-adımında ayarlanabilir, 0- - 250 kez, 0 = iptal edildi (WE = 24; yaklaşık 3 s)
2h	programlama engelini aktif hale getirme	giriş: * 10 # master kodu # master kodu = maks. 6 haneli sayı <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> DIKKAT: bu engelleme işlemi manuel olarak değil, TCS personeli tarafından ücretli olarak iptal edilebilir.</div>

2i	master kodu deęiřtirme	giriř: * 98 # eski master kodu # yeni master kodu # yeni master kodu #
		yeni master kodu = maks. 6 haneli sayı
		! DİKKAT: Güvenlik nedeniyle master kodu çalıřtırmaya bařlamadan önce deęiřtirilmelidir.
2 i	alıřtırma ayarlarını yükleme	giriř: * 99 # Master kodu # Master kodu #
		master kodu = maks. 6 haneli sayı
		! DİKKAT: ayarlanmış olan giriř kodları silinir.

Programlama modunu iptal etme

2j	programlama modunu iptal etme	giriř: * 9 #
-----------	--------------------------------------	--------------------------

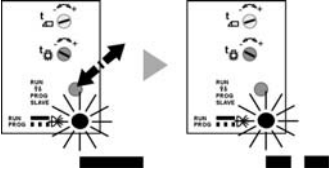
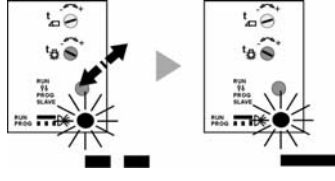
Kullanım**Kod kilidi kullanımı****Kapı açma**

temel mod			
1	<p>giriş kodunu giriniz</p> <p>doğru giriş</p> <p><i>hatalı giriş, tanımlanamayan giriş kodu</i></p>	<ul style="list-style-type: none">• Giriş kodunu giriniz• #- Tuşla onaylayınız. <p>Pozitif cevap tonu duyulur, LED yeşil olarak parlar kapı otomatik devreye girer.</p> <p># tuşunun kullanımında negatif cevap tonu duyulur (üç bip sesi), LED kırmızı yanar.</p> <p><i>Kod sadece 3 kez hatalı girilebilir, sonra 2 dk için engellenir.</i></p> <p>tekrar başlayınız.</p>	 

Işık açma

temel mod		
1	<p>#-tuşuna basınız</p>	<ul style="list-style-type: none">• Önceden kod girmeden #- tuşuna basınız. <p><i>Programlama aktif hale getirilmediyse (programlama opsiyonları)</i></p>

Batarya ve kumanda aletinin kullanımı

tesisatın programlama modunu açınız	tesisatın programlama modunu kapatınız.
	

temizlik

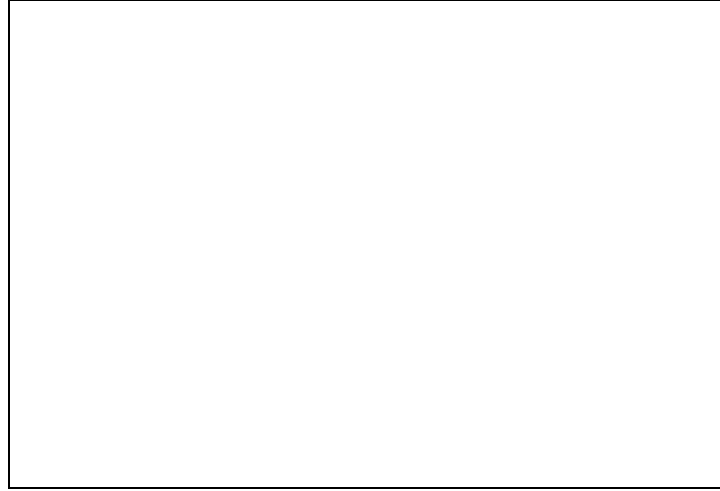
! gereçleri su ile temastan koruyunuz !
aşındırıcı ve sert deterjanlar kullanmayınız!

Gereci sadece kuru veya nemli bir bezle temizleyiniz..
Daha güçlü kirleri hassas bir deterjan ile temizleyiniz.

Service

! Onarımlar sadece elektronik uzmanlığa ve ehliyete sahip kişiler tarafından yapılmalıdır.

Kod paketinin kurulumu yapan şirket (elektronik servisin kaşesi):



Eletronik servis için teknik danışma hattı:

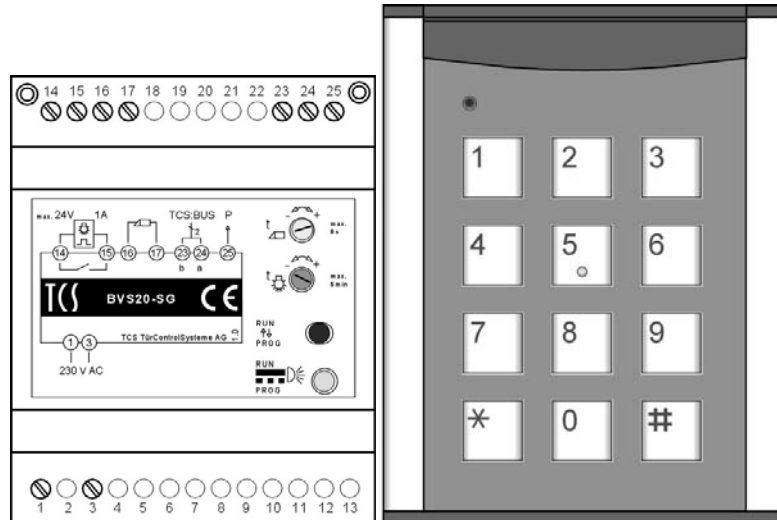
İletişim yerel satış ve çözüm şirketlerimizle itibarata veya www.tcsag.de kurabilirsiniz.



Informacja o wyrobie

code:pack – Pakiet kontroli dostępu- zamek kodowany12

PZF5000



TCS TürControlSysteme AG, Geschwister-Scholl-Str. 7, 39307 Genthin, Germany
Phone.: +49 (0) 3933 8799-10 • Fax: +49 (0) 3933 8799-11, www.tcsag.de

Z zastrzeżeniem zmian technicznych.
PI_PZF5000_Art0017793.doc 4A

Spis zawartości

Zakres dostawy	89
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	90
Pojęcia.....	91
Zastosowanie	92
Krótki opis.....	93
Podstawowe funkcje	93
Dodatkowe funkcje.....	94
Widok przyrządu.....	96
Widok przyrządu zasilania i sterowania	97
Widok urządzenia – Plan przyłączy	98
Dane techniczne.....	99
Montaż zamka kodowanego	100
Otwierania obudowy	100
Zamykanie obudowy	100
Przyłączenie urządzenia	101
Średnica przewodu	101
Wskazówka	101
Przyłączanie.....	101
Dostosowanie długości przewodów przyrządu	102
Uruchomienie	102
Nastawienia.....	103
Fabryczne ustawienie zamka kodowanego.....	103
Nastawienie przyrządu zasilania i sterowania	105

Programowanie AZF50000.....	106
Wskazówka	106
Wprowadzenie programowania.....	107
Programowanie	108
Wyłączanie trybu programowania.....	111
Obsługa	112
Obsługa zamka kodowanego.....	112
Otwieranie drzwi	112
Załączanie światła.....	112
Obsługa przyrządu zasilania i sterowania.....	113
Czyszczenie.....	113
Serwis	114

Zakres dostawy

- 1 x AZF50000
- 1 x BVS20-SG
- 1 x Informacja o produkcji
- 1 x Śrubokręt z okrągłym uchwytem

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

! Montaż, instalowanie i oddanie do eksploatacji mogą wykonywać tylko wykwalifikowani elektrycy!

Przy robotach na urządzeniach z przyłączeniem do napięcia prądu zmiennego 230V należy przestrzegać wymagań bezpieczeństwa podanych w normie DIN VDE 0100 .

Przy instalowaniu urządzeń TCS:BUS- należy przestrzegać ogólnych przepisów bezpieczeństwa dla urządzeń telekomunikacyjnych zgodnie z VDE 0800 :

- Oddzielne prowadzenie przewodów prądu siłowego od prądu słabego,
- Minimalny odstęp 10 cm między wspólnym prowadzeniem przewodów,
- Wstawianie mostków między przewodami siły i słaboprądowymi we wspólnie użytkowanych kanałach kablowych,
- Stosowanie handlowych przewodów telefonicznych jak np. J-Y (St) Y o przekroju 0,8 mm
- Można używać istniejące przewody (Modernizacja) o przekrojach odbiegających od normy uwzględniając opór pętlicowy.

! Przy pomocy właściwych środków ochrony odgromowej należy dbać o to, aby nie przekraczać na żyłach a i b w TCS-BUS napięcia 32V prądu stałego .

Pojęcia

Tryb podstawowy	Urządzenie znajduje się w podanym trybie pracy. Jeżeli mają być przeprowadzone zmiany, należy urządzenie przestawić na tryb programowania.
Tryb programowania	Stan w którym możliwe jest wprowadzenie lub zmiana kodu dostępu kodu głównego (master code) i dalszych podstawowych nastawień (wprost na urządzeniu).
Kod główny (Mastercode)	Maksymalnie 6 miejscowy kod bezpieczeństwa do aktywowania trybu programowania urządzenia Stan wysyłkowy: 123456.
Kod dostępu	Maksymalnie 6 miejscowy kod bezpieczeństwa do uruchamiania zamka kodowego (np. bezpośrednie zwolnienie automatu do otwierania drzwi).

Zastosowanie

PZF5000 stanowi pakiet, który składa się z zamka kodowanego i przystosowanego do niego przyrządu zasilającego i sterującego.

- Przez wprowadzenia kodu (do 10 miejsc) można uruchamiać różne działania.
- Może on działać niezależnie od urządzeń TCS:BUS-. W tym celu może być też używany do nastawiania serwomechanizmów w zakresie techniki domowej (Automatyka budynku).
- Może być uzupełniony o dalsze przyrządy do kompletnego urządzenia TCS:BUS- (np. do otwierania drzwi i do nastawiania różnych serwomechanizmów).

Zamek kodowany

- Przystosowany jest do montażu natynkowego wewnątrz i na zewnątrz (budynku).
- Poniższe zestawienia pokazuje maksymalną ilość przyrządów AZF5000 przy wyłącznym podłączeniu do przyrządu zasilającego to znaczy żadnych dalszych przyrządów nie może on zasilać.

	BVS20-SG, I(P) = 60 mA
Współczynnik równoczesności 30 %	3
Współczynnik równoczesności 50 %	2
Współczynnik równoczesności 70 %	1

Krótki opis**Podstawowe funkcje**

Zamek kodowany	
Otwieranie lub sterowanie drzwi	<ul style="list-style-type: none">• Można nastawić aktywację zintegrowanego styku R-, czasu otwarcia i stanu spoczynkowego• Wysłanie protokołu otwarcia drzwi z własnym adresem AS• Wysłanie ogólnej funkcji sterowania• Wysłanie funkcji sterowania związanej z kodem Możliwe jest otwieranie wielu drzwi jednym zamkiem kodowanym i otwieranie jednych drzwi wieloma zamkami kodowanymi.
Załączanie światła	<ul style="list-style-type: none">• Przez uruchomienie przycisku #-bez wprowadzenia kodu, dezaktywuje się
Kody	<ul style="list-style-type: none">• Maksymalnie 6 miejscowe• maksymalnie. 10 kodów do obsługi, 1 Główny kod (Master code) do konserwacji i konfiguracji• Prowadzące zera ignoruje się.

Przyrząd zasilający i sterujący	
Napięcie zasilania	24 V DC (dla TCS:BUS)
Przełączanie trybu pracy urządzenia	Przełączanie między trybem pracy i trybem programowania urządzenia, Wskazania diodami LED
Zaciski dla a, b i P	Odporne na zwarcie

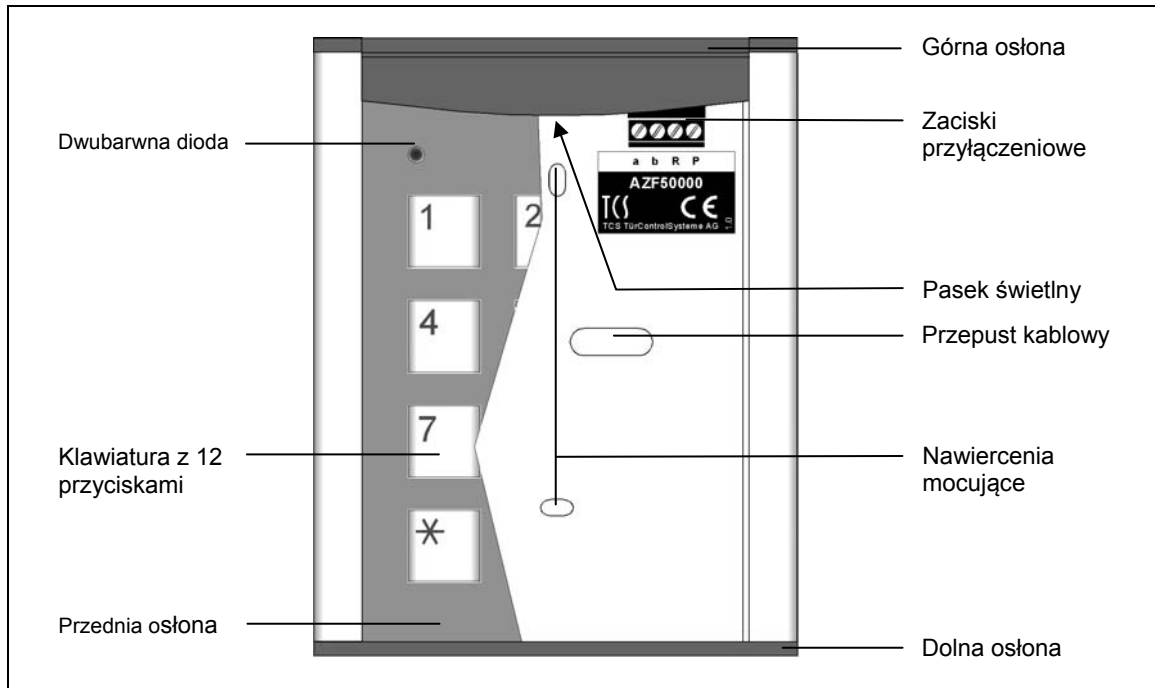
Dodatkowe funkcje

Zamek kodowany	
Sygnalizacja dźwiękowa uruchomienia przycisków	Przez zintegrowany piezosummer, do dezaktywacji
Sygnalizacja dźwiękowa rozpoznania kodu	Przez zintegrowany piezosummer <ul style="list-style-type: none"> • Ton pozytywnego potwierdzenia (ton sygnału, pojedynczy sygnał dźwiękowy) przy rozpoznaniu numeru kodowego, do nastawienia czasu trwania dezaktywacji/nastawienia • Ton negatywnego potwierdzenia (potrójny sygnał dźwiękowy) przy odmowie
Sygnalizacja wzrokowa rozpoznania kodu	Przez dwubarwną diodę LED <ul style="list-style-type: none"> • zaświeci się zielona przy rozpoznaniu numeru kodowego (do dezaktywacji, z nastawieniem czasu trwania) • zaświeci się czerwona przy odmowie • zaświeci się czerwona przy blokadzie po trzykrotnym wadliwym podaniu kodu (Trwanie około. 2 min)
Wzrokowa sygnalizacja trybu programowania	Dwubarwna dioda błyska zielono

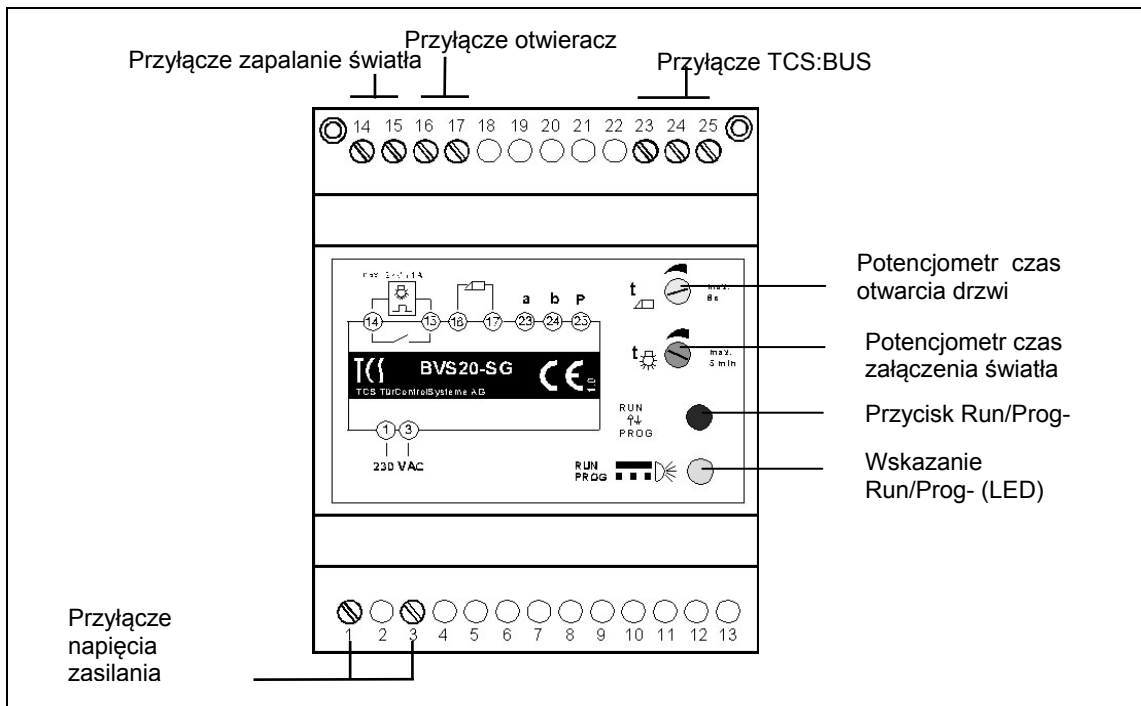
Akustyczne i optyczne potwierdzenie przy odbiorze krótkiego protokołu otwarcia drzwi	Za pośrednictwem opcji <i>akceptacja protokołu otwarcia drzwi</i> (por. <i>programowanie</i> , str. 24, 2f)
Oświetlenie przycisków	Pośrednie, niebieskie
Zmiana danych i parametrów	Adres AS, czas przełączenia przekaźnika i nastawienie mechanizmu do programowania ręcznego
Pamięć EEPROM	Wszystkie programowane rekordy i parametry są przechowywane w pamięci EEPROM .

Przyrząd zasilania i sterowania

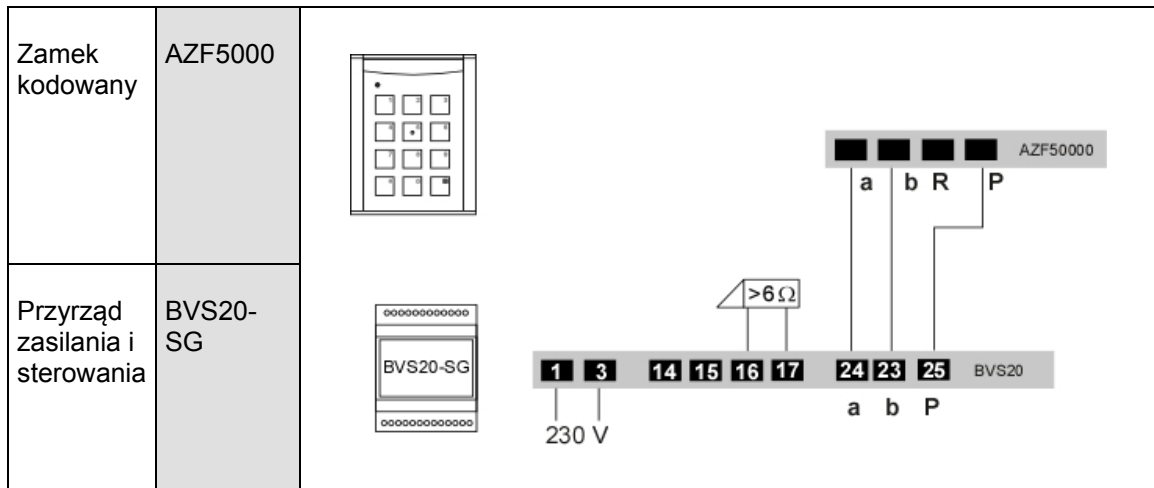
Bezpiecznik przeciążeniowy dla żyły P	Przy przekroczeniu maksymalnej granicy obciążenia (110 mA) wyłącza wyjście wbudowany bezpiecznik. Po usunięciu przeciążenia i wychłodzeniu bezpiecznika wyjście załączy się znowu automatycznie.
Wewnętrzny przekaźnik świetlny	Do sterowania automatów wyłączania światła 24 V / 1 A
Wewnętrzny przekaźnik otwierania drzwi	12 V, 50/60 Hz / 2 A (do otwieracza drzwi nie mniejszego niż 6 Ohm)
Czas otwarcia drzwi	Ręcznie nastawny, od 0,8 s do 8 s
Czas załączania światła	Ręcznie nastawny, od 0,8 s do 5 min
Prosty kanał rozmów	Rozmowy między zewnętrzną a wewnętrzną stacją w nie więcej niż jednym podzespole nie są możliwe równocześnie W.

Widok przyrządu

Widok przyrządu zasilania i sterowania



Widok urządzenia – Plan przyłążeń



Otwieracz drzwi nie jest objęty dostawą.

Na zaciskach R i P zamka AZF50000 można załączyć, jako opcję, FAA1100 .

! Dla zagwarantowania bezpiecznego manipulowania lepiej załączyć otwieracz drzwi na BVS20-SG zgodnie z rysunkiem widoku i przyłączenia.

Dane techniczne

	Stacja zewnętrzna AZF5000	Przyrząd do zasilania i sterowania BVS20-SG
Obudowa	Aluminium, anodowane w kolorze naturalnym; Przesłona przednia anodowana w kolorze naturalnym lub szarym	Tworzywo sztuczne
Wymiary (W x S x G w mm)	W 114 x S 88 x G 12 (19)	W 90 x S 70 x G 70 (4 TE)
Montaż	Natynkowo	Na szynach wg DIN EN 50022
Masa	200 g	475 g
Dopuszczalna temp. pracy	-20 °C do 50 °C	0 °C ... + 40 °C
Prąd wejściowy	I(a) = 0,4 mA, I(P) = 14 mA	
Maksymalny prąd wejściowy	I(Pmax) = 59 mA	
Prąd wyjściowy		I(a) = 40 mA I(P) = 60 mA
Maksymalny prąd wyjściowy		I(Pmax) = 700 mA (dla: 1 min obc./10 min Przerwa między 2 Maksymalnymi obciążeniami)
Zakłócenia radiowe zgodnie z EMV		wg EN 50081 i EN 50082-2 zgodnie z EN 55011
Napięcie zasilania		230 V, 50 Hz

Wymagana technika trójprzewodowa.

Montaż zamka kodowanego

Otwierania obudowy

1. Dolna osłona połączona jest z profilem aluminiowym dwoma wkrętami. Wykręcić oba wkręty śrubokrętem.
Wysunąć osłonę przednią w dół i zdjąć ją.
2. Poprowadzić przewody przez przepust kablowy. zamontować przyrząd mocno przez otwory mocujące (patrz widok) odpowiednimi śrubami do ściany.

! Wysokość główki śruby może wynosić maksymalnie 3 mm!

! Uważać, aby nie zakleszczyć przewodów.

Zamykanie obudowy

1. Przesunąć przednią osłonę w górę pod pasek światła..

! Przy wsuwaniu przedniej osłony uważać, aby kołki stykowe prowadzone były w tulejkach i nie uszkodziły się.

2. Zamocować ponownie dolną osłonę przy pomocy dwóch przynależnych wkrętów.

Przyłączenie urządzenia

Średnica przewodu

Do przewodów :BUS- i zasilania elektrycznego zalecamy średnicę żył najmniej 0,8 mm. (Zamek kodowany, wtykowy zacisk śrubowy: średnica przyłącza możliwa od 0,3 – 1,4 mm).

Wskazówka



Używać dołączonego małego śrubokręta do załączania przewodów tak, aby nie uszkodzić przyrządu.



Uwaga: Wewnętrzny opór otwieracza drzwi nie powinien być niższy niż 6 Omów.

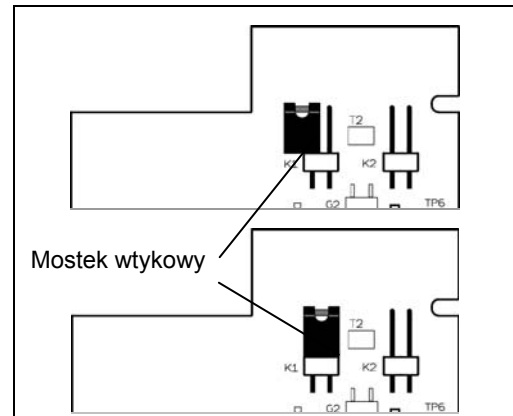
Przyłączanie

1. Odizolować końcówki przewodów.
2. Code:pack należy oprzewodować zgodnie z Widokiem urządzenia i Planem przyłączeniowym.

Dostosowanie długości przewodów przyrządu

Aby móc wykorzystać opór pętli do 60 omów musi AZF50000 być dostosowane. Wymagana żyła P!

- Wyjąć przednią osłonę.. Na tylnej stronie znajduje się płytka drukowana z mostkiem wtykowym, która nasadzona jest na styk. (Stan wysyłkowy).
- Wetknąć mostek wtykowy na obydwie styki.



Uruchomienie

- Zainstalować całkowicie przyrządy urządzenia.
- Sprawdzić zwarciowo żyły a i b .
- Załączyć sieciowe napięcie zasilania.

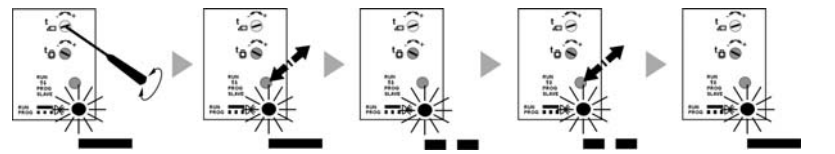
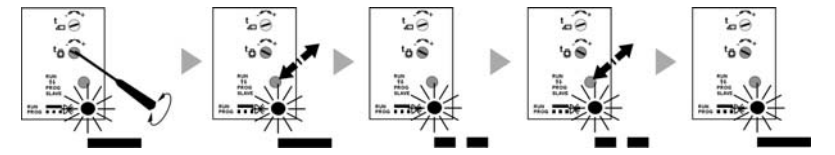
Nastawienia**Fabryczne ustawienie zamka kodowanego**

Zamek kodowany AZF5000 wyposażony jest w EEPROM , w którym wprowadzono do pamięci poniższe nastawy:







Adres AS do funkcji otwierania drzwi	0
Czas przełączania przekaźnika	około 3 s (= 24 x 128 ms)
Czas trwania zaświeconej diody LED-	Przejęcie czasu przełączenia styku Rt ca. 3 s (= 255)
Długa sygnalizacja dźwiękowa	Przejęcie czasu przełączenia styku Rt ca. 3 s (= 255)
Blokada programowa	WYŁ (= 0)
Przy odbiorze protokołu otwieracza drzwi załączyć styk R	Czynny (= 1)
Tryb programowania do załączania tylko na przyrządzie sterowania BUS	WYŁ (= 0)
Dźwiękowa sygnalizacja uruchomienia przycisków	Czynna (= 1)
Wysłać protokół załączenia światła	Czynny (= 1)
Spoczynkowe położenie styku R	WYŁ (= 0)
Tryb centrali	WYŁ (= 0)
1. Kod dostępu (na miejscu pamięci numer 1)	111

1. Kod dostępu / Parametr (na miejscu pamięci numer 1)	Wysyła protokół otwieracza z adresem AS-, załącza styk R-, rekord czynny
2.-10. Kod dostępu (w pamięci miejsca numer 2 do 10)	Nie przekazywać
2.-10. Kod dostępu / Parametr (na miejscu pamięci numer 2 do 10)	Wysyła protokół otwieracza drzwi z adresem AS- załącza styk R, Rekord nieczynny
Kod główny	123456

Nastawienie przyrządu zasilania i sterowania





<p>Nastawić czas otwierania drzwi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dioda świeci • Nastawić czas • Moduł programowania urządzenia ZAŁ – załączyć i ponownie WYŁ wyłączyć 	 <p>–: min. 0,8 s Przycisk RUN/PROG krótko nacisnąć dioda miga Przycisk RUN/PROG krótko nacisnąć dioda świeci</p>
<p>Nastawić Lczas przełączania światła:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dioda świeci • Nastawić czas • ZAŁ - załączyć moduł programowania i ponownie WYŁ - wyłączyć 	 <p>–: min. 0,8 s Przycisk RUN/PROG krótko nacisnąć dioda miga Przycisk RUN/PROG krótko nacisnąć dioda świeci</p>

Legenda do nastawiania, programowania i obsługi przyrządu zasilania i sterowania

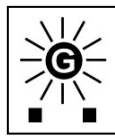


Przycisk nacisnąć krótko		Dioda błyska powoli	
Naciskać przycisk, aż		Dioda świeci	
Zwolnić przycisk		dalej	

Programowanie AZF50000**Wskazówka**

- Potwierdzić przyciskiem #-, przerwać przyciskiem z *-
- Nie potwierdzone wprowadzenia przepadają po 10 s.
- Fabryczne wstępne nastawienia 10 kodowych miejsc w pamięci przedstawione są w nawiasach
(WE = 0 lub WE = 1).
- SpNr = Numer miejsca w pamięci
- Legenda trybów wskaźnik diod LED :

	błyska co 2 s	miga	ZAŁ.	WYŁ
Zielona				●
Czerwona				●

Wprowadzenie programowania

0	<p><i>Tylko przy programowaniu funkcji 2f, Opcje</i></p> <p>Załączyć i ponownie wyłączyć tryb programowania</p>	<p>(WE = 0)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Na przyrządzenie zasilania i sterowania. • przycisk RUN/PROG nacisnąć, dioda błyska krótko • przycisk RUN/PROG nacisnąć, dioda świeci krótko. <p>Na AZF50000: Dwubarwna dioda błyska zielono przez 2 min</p>		
1	<p>Przestawić przyrząd na tryb programowania</p> <p>Wprowadzić główny kod (w ciągu 2 min zacząć programowanie!) Prawidłowe wprowadzenie</p> <p><i>Wadliwe wprowadzenie nieznanego kodu głównego</i></p> <p><i>Brak wprowadzenia</i></p>	<p>Wprowadzenie: * Mastercode #. (WE = 123456)</p> <p>Pozytywny ton potw. (pojed.mign) długi 3 s, zielona dioda błyska . Przyrząd jest gotowy do programowania.</p> <p><i>Negatywny ton potw.n (trzykrotne mignięcie). Kod podany 3 x wadliwie: wprowadzanie kodu przez 2 min zablokowane. Rozpocząć znowu od początku.</i></p> <p><i>2 min nie ma polecenia: Tryb programowania zakończony</i></p>		

Programowanie

2a	Ustalić/zmienić kod dostępu Pierwszy kod dostępu drugi kod dostępu itd.	Wprowadzenie: * 0 # miejsce w pamięci Nrr1 # kod dostępu # kod dostępu # Wprowadzenie: * 0 # miejsce w pamięci Nr2 # kod dostępu # kod dostępu # Miejsca w pamięci = 1 do 10 Kod dostępu = max. 6-miejscowa liczba Przy zmianie stary kod zastępuje nowy.
2a	Styk R aktywować/dezaktywować dla jednego kodu	Wprowadzenie: * 1 # miejsce a pamięci # R # Nr w pamięci = 1 do 10 (WE = 1 dla miejsca Nr 1 do 10) R = 1 ZAŁ. 0 WYŁ. (Styk Bez funkcji)
2b	Protokół wysyłkowy określić przy wprowadzaniu kodu	Wprowadzenie: * 2 # miejsce w pamięci nr # P # SpNr = 1 do 10 (WE = 0 dla miejsc Nr 1 do 10) P = 0 Protokół otwarcia drzwi z własnym adresem AS-) 1 (Funkcja sterowania 1 z własnym numerem seryjnym) 6 (Funkcja sterowania Nr pamięci z własnym numerem serii) 7 (nie wysyłać żadnego protokołu)

2c	Kasowanie rekordu dla określonego miejsca w pamięci	Wprowadzenie: * 3 # Nr pam # Nr pam = 1 do 10 (wysyła protokół otwarcia drzwi z adresem AS- załącza styk R-, Rekord nieczynny)												
2ć	Wprowadzić adres AS-AZF50000 przy wielu zewnętrznych stacjach w urządzeniu	Wprowadzenie: * 4 # Adres AS- # Adres AS = 0 do 63 (WE = 0)												
2d	Wyznaczenie opcji	<p>Wprowadzanie: * 5 # Opcja # Wartość #</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th>Opcja:</th> <th>Wartość:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0 Wysyłanie protokołu załączenia światła</td> <td>0 = nie, (WE = 1) 1 = tak</td> </tr> <tr> <td>1 Akceptacja protokołu otwieracza drzwi</td> <td>0 = nie, (WE = 1) 1 = tak</td> </tr> <tr> <td>2 Położenie spoczynkowe styku R-</td> <td>0 = wył, (WE = 0) 1 = przełączone</td> </tr> <tr> <td>3 Nacisnąć akustyczne meldowanie wsteczne</td> <td>0 = wył, (WE = 1) 1 = zał</td> </tr> <tr> <td>4 Tryb programowania możliwy tylko jak załączy się tryb programowania urządzenia na przyrządzie do zasilania i sterowania.</td> <td>0 = nie, (WE = 0) 1 = tak</td> </tr> </tbody> </table> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>! UWAGA: Nastawienie fabryczne ważne tylko dla pracy samodzielnej (bez BVS20-SG). Aby podwyższyć bezpieczeństwo, trzeba w pracy BUS (z BVS20-SG) aktywować opcję 4 (tj nastawić wartość = 1), aby programowanie wymagało dostępu do przyrządu zasilania i sterowania.</p> </div>	Opcja:	Wartość:	0 Wysyłanie protokołu załączenia światła	0 = nie, (WE = 1) 1 = tak	1 Akceptacja protokołu otwieracza drzwi	0 = nie, (WE = 1) 1 = tak	2 Położenie spoczynkowe styku R-	0 = wył, (WE = 0) 1 = przełączone	3 Nacisnąć akustyczne meldowanie wsteczne	0 = wył, (WE = 1) 1 = zał	4 Tryb programowania możliwy tylko jak załączy się tryb programowania urządzenia na przyrządzie do zasilania i sterowania.	0 = nie, (WE = 0) 1 = tak
Opcja:	Wartość:													
0 Wysyłanie protokołu załączenia światła	0 = nie, (WE = 1) 1 = tak													
1 Akceptacja protokołu otwieracza drzwi	0 = nie, (WE = 1) 1 = tak													
2 Położenie spoczynkowe styku R-	0 = wył, (WE = 0) 1 = przełączone													
3 Nacisnąć akustyczne meldowanie wsteczne	0 = wył, (WE = 1) 1 = zał													
4 Tryb programowania możliwy tylko jak załączy się tryb programowania urządzenia na przyrządzie do zasilania i sterowania.	0 = nie, (WE = 0) 1 = tak													

2e	Trwanie światła diody	Wprowadzenie: * 6 # Wartość # Wartość = trwanie nastawne w krokach 128 ms-, 0-do 250krotne (WE = 255, stosować wartość styku R)
2e	Trwanie sygnalizacji dźwiękowej	Wprowadzenie: * 7 # Wartość # Wartość = Trwanie nastawne w 128 ms-krokach, 0-dos 250krotna (WE = 255, stosować odpowiednia wartość styku R!)
2f	Czas załączania styku R	Wprowadzenie: * 8 # Wartość # Wartość = do nastawienia czas załączenia w krokach 128 ms, 0- do 250krotnej, 0 = dezaktywowana (WE = 24; odpowiada ca. 3 s)
2g	Aktywacja blokady programowania	Wprowadzenie: * 10 # Mastercode # Mastercode = maksymalnie 6-miejscowa liczba <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> UWAGA: Blokady nie można ręcznie dezaktywować tylko mogą to uczynić odpłatnie pracownicy TCS: !</div>

2h	Zmiana kodu głównego Mastercode	Wprowadzenie: * 98 # stary Mastercode # nowy Mastercode # Nowy Mastercode # Nowy Mastercode = maksymalnie 6 miejscowa liczba <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">! UWAGA: Ze względów bezpieczeństwa winny być zmienione przy oddaniu do eksploatacji wszystkie fabrycznie ustawione kody Master code !</div>
2i	Załadować fabryczne nastawienie	Wprowadzenie: * 99 # Mastercode # Mastercode # Mastercode = maksymalnie 6 miejscowa liczba <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">! UWAGA: zainstalowane kody dostępu kasują się</div>



Wyłączenie trybu programowania

2j	Opuścić tryb programowania	Wprowadzenie: * 9 #
----	----------------------------	----------------------------

Obsługa

Obsługa zamka kodowanego

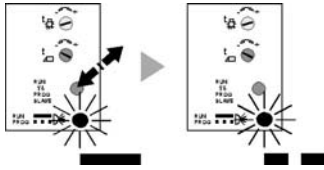
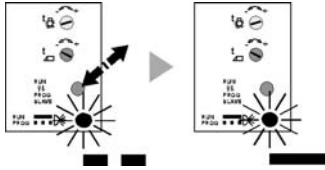
Otwieranie drzwi

Tryb podstawowy	
1	<p>Wprowadzanie kodu dostępu</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wprowadzić kod dostępu. • Uruchomić przyciskiem #-. <p>Prawidłowe wprowadzenie</p> <p><i>Wadliwe wprowadzenie, nieznaną kod dostępu</i></p>
	<p>Brzmi pozytywny ton potwierdzenia zapala się dioda zielona. Otwieracz drzwi zwalnia się.</p> <p><i>Negatywny ton potwierdzenia zabrzmie po uruchomieniu przycisku #- (potrójny sygnał dźwiękowy). Dioda świeci czerwono.</i></p> <p><i>Kod można tylko 3 x wadliwie wprowadzać, potem podawanie kodu jest przez 2 minuty zablokowane. Zaczynać znowu od początku.</i></p>
	 

Załączanie światła

Tryb podstawowy	
1	<p>Uruchomić przycisk #-</p> <ul style="list-style-type: none"> • Uruchomić przycisk #-bez uprzedniego wprowadzania kodu. <p><i>Jest założenie, że funkcja została uruchomiona (Programowanie, Opcje)</i></p>

Obsługa przyrządu zasilania i sterowania

Załączyć tryb programowania urządzenia	Wyłączyć tryb programowania urządzenia
	

Czyszczenie

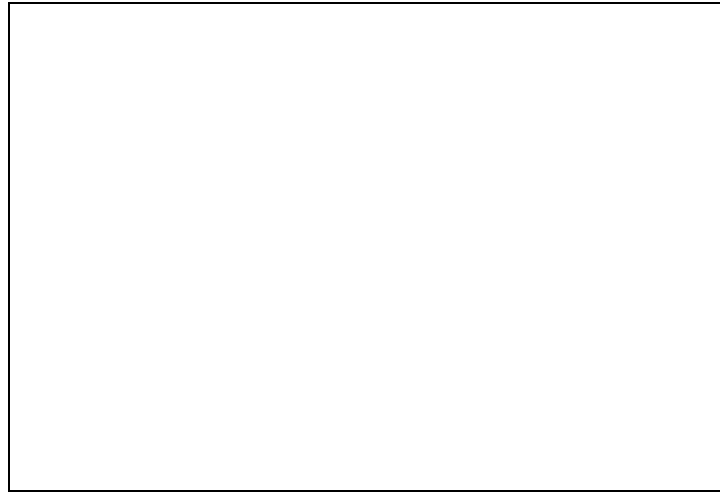
Unikać przedostawania się wody do przyrządów!
Nie używać żadnych agresywnych i rysujących środków czystości!

Czyścić przyrząd suchą lub lekko wilgotną szmatką. Większe zabrudzenia usuwać łagodnym środkiem czyszczącym, używanym w gospodarstwach domowych.

Serwis

! Naprawy może wykonywać tylko kwalifikowany elektryk.

Code:pack został zamontowany przez (Stempel firmy elektrotechnicznej):



Informacja techniczna dla elektryka:

Kontakt za pośrednictwem oficjalnego dystrybutora lub **www.tcsag.de**

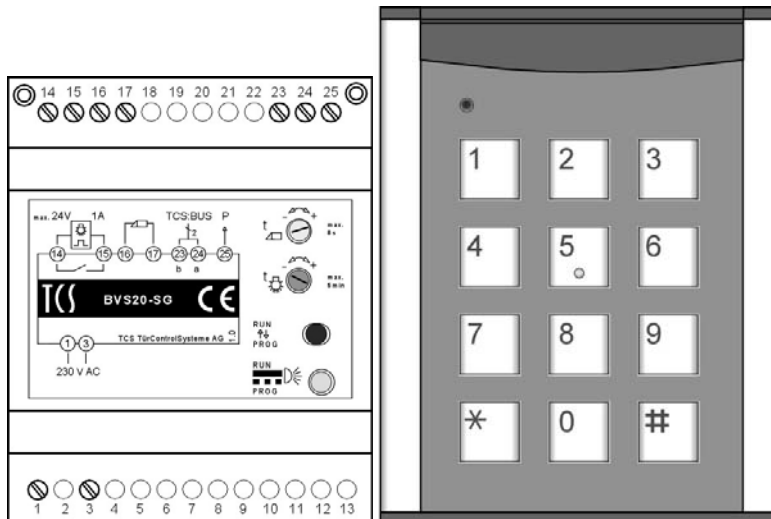


Инструкция по применению

code:pack – модуль контроля доступа

codelock12

PZF5000



TCS TürControlSysteme AG, Geschwister-Scholl-Str. 7, 39307 Genthin, Germany
Тел.: +49 (0) 3933 8799-10 • факс: +49 (0) 3933 8799-11, www.tcsag.de

Возможны технические изменения.
PI_PZF5000_Art0017793.doc 4A

Содержание

Комплект поставки.....	117
Техника безопасности.....	118
Используемые понятия.....	119
Применение.....	120
Краткое описание.....	121
Основные функции.....	121
Дополнительные функции.....	122
Общий вид устройства.....	124
Устройство управления и питания – общий вид.....	125
Общая схема подключения устройства.....	126
Технические данные.....	127
Монтаж кодового замка.....	128
Открытие корпуса.....	128
Закрытие корпуса.....	128
Подключение системы.....	129
Диаметры кабелей.....	129
Указания.....	129
Соединение.....	129
Адаптация под длины проводов устройства.....	130
Ввод в эксплуатацию.....	130
Настройки.....	131
Заводские настройки кодового замка.....	131
Настройка устройства питания и управления.....	133

Программирование AZF50000	134
Указания	134
Начало программирования.....	135
Программирование.....	136
Отключение режима программирования	139
Эксплуатация	140
Кодовый замок.....	140
Открывание двери	140
Включение света	140
Устройство управления и питания.....	141
Чистка	141
Обслуживание	142

Комплект поставки

- 1 x AZF50000
- 1 x BVS20-SG
- 1 x инструкция по применению
- 1 x отвертка с круглой рукояткой

Техника безопасности

Сборка, установка и ввод в эксплуатацию должны производиться только квалифицированными электриками!

При работе с устройствами с питанием от сети 230 В переменного тока следует соблюдать требования безопасности.

При установке устройств TCS:BUS следует соблюдать общие правила техники безопасности для устройств телесигнализации.

- Раздельный монтаж проводки сильного и слабого тока
- Минимальное расстояние между проводами при совместном монтаже проводки 10 см
- Использование перемычек между проводкой сильного и слабого тока в совместно используемых кабельных каналах
- Использование стандартных сигнализационных проводов сечением 0,8 мм
- Имеющиеся провода с сечением, отличным от номинального, могут быть использованы при соблюдении сопротивления шлейфа (при обновлении системы).



С помощью соответствующих мер защиты от молнии следует обеспечить, чтобы на кабельных жилах TCS:BUS а и b не превышалось напряжение 32 В пост. тока.

Используемые понятия

Основной режим	При нормальной работе устройство находится в основном режиме. При необходимости внесения изменений устройство переводится в режим программирования.
Режим программирования	Режим, в котором возможны ввод и изменение кода доступа, мастер-кода и других основных настроек (непосредственно на устройстве).
Мастер-код	Код безопасности, содержащий не более 6 символов и предназначенный для активации режима программирования. Настройка по умолчанию: 123456.
Код доступа	Код безопасности, содержащий не более 6 символов и предназначенный для управления кодовым замком (например, для непосредственной активации открывания двери).

Применение

Модуль PZF5000 состоит из кодового замка и соответствующего устройства управления и питания.

- С помощью ввода различных кодов (максимальное количество 10) активируются различные функции.
- Устройство может работать независимо от TCS:BUS-систем. Это позволяет использовать его также для управления бытовой техникой (в системе автоматизации здания).
- Путем объединения PZF5000 с другими устройствами можно создавать сложные TCS:BUS-системы (для открывания дверей, активации исполнительных элементов управления и т.д.).

Кодовый замок

- Предназначен для наружного и внешнего монтажа.
- На предлагаемой ниже схеме (см. «Общий вид устройства») изображено максимальное количество устройств AZF5000, подключенных исключительно к прилагаемому устройству управления и питания (т.е. устройство управления и питания не обслуживает никакое другое оборудование).

	BVS20-SG, I(P) = 60 mA
Коэффициент одновременности 30 %	3
Коэффициент одновременности 50 %	2
Коэффициент одновременности 70 %	1

Краткое описание**Основные функции**

Кодовый замок	
Открывание двери или управление	<ul style="list-style-type: none">• Активация R-контактов (время активации и нерабочего состояния настраивается).• Отправка протокола открывания двери с собственным AS-адресом.• Посылка общего управляющего сигнала.• Посылка кодового управляющего сигнала. Возможно как открытие нескольких дверей с одного кодового замка, так и открытие одной двери с нескольких замков.
Включение света	<ul style="list-style-type: none">• Нажатием клавиши # без ввода кода (функция может быть отключена).
Коды	<ul style="list-style-type: none">• Не более 6 символов.• Не более 10 управляющих кодов, 1 мастер-код для техобслуживания и настройки конфигурации.• Нули в начале кода игнорируются.

Устройство управления и питания	
Напряжение питания	24 В = (для TCS:BUS)
Режимы работы системы	Переключение между рабочим режимом и режимом программирования, индикация с помощью светодиодов
Клеммы для a, b и P	Защищены от короткого замыкания

Дополнительные функции

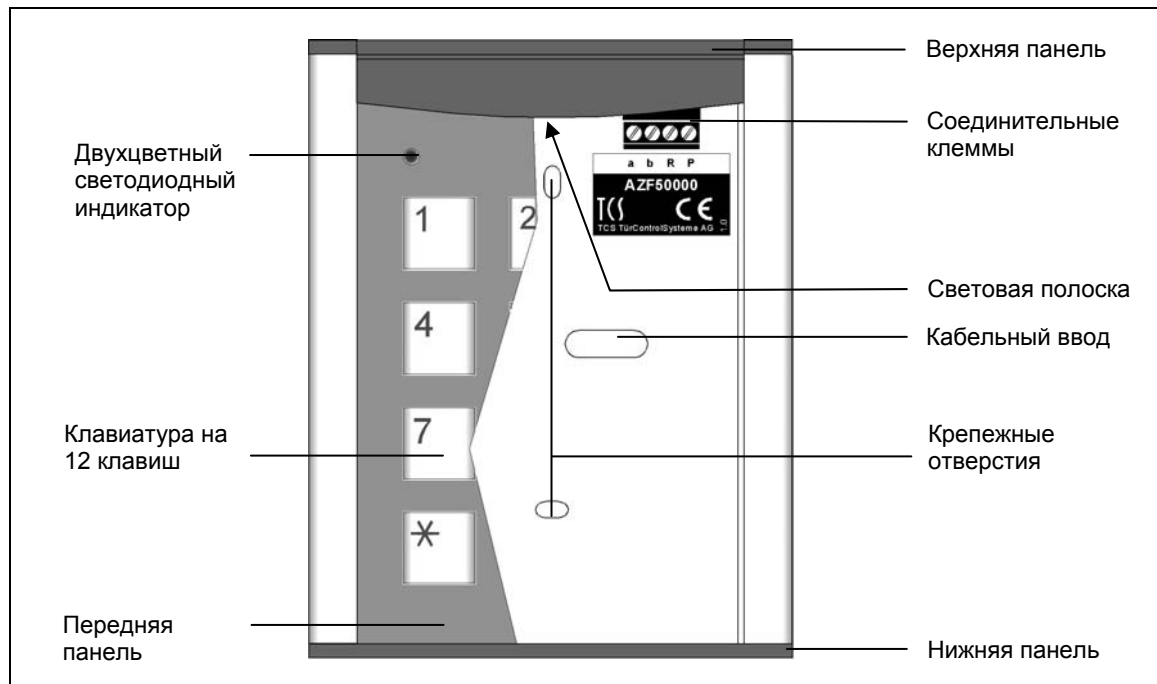
Кодовый замок	
Звуковое сопровождение нажатия клавиш	С помощью встроенного пьезозуммера (отключается)
Звуковой сигнал распознавания кода	С помощью встроенного пьезозуммера <ul style="list-style-type: none"> • Положительный ответный сигнал при распознавании кода (непрерывный гудок) с настройкой длительности (может быть отключен). • Отрицательный ответный сигнал при отклонении кода (тройной гудок).
Оптический сигнал распознавания кода	С помощью двухцветного светодиода <ul style="list-style-type: none"> • Горит зеленым светом при распознавании кода (возможность отключения, настройка длительности). • Горит красным цветом при отклонении. • Горит красным цветом при блокировке после 3-кратного ввода неправильного кода (около 2 мин).
Оптическая сигнализация режима программирования	Двухцветный светодиод мигает зеленым светом

Акустическое и оптическое квитирование при приёме короткого протокола устройства открывания двери	С помощью опции <i>Принятие протокола открытия двери</i> (сравни <i>Программирование</i> , стр. 136, 2e)
Подсветка клавиш	Отраженная, синего цвета.
Изменение набора данных и параметров	Ручная настройка AS-адреса, времени включения реле и заводских параметров.
Запоминающее устройство EEPROM	Все программируемые наборы данных и параметры сохраняются в EEPROM.

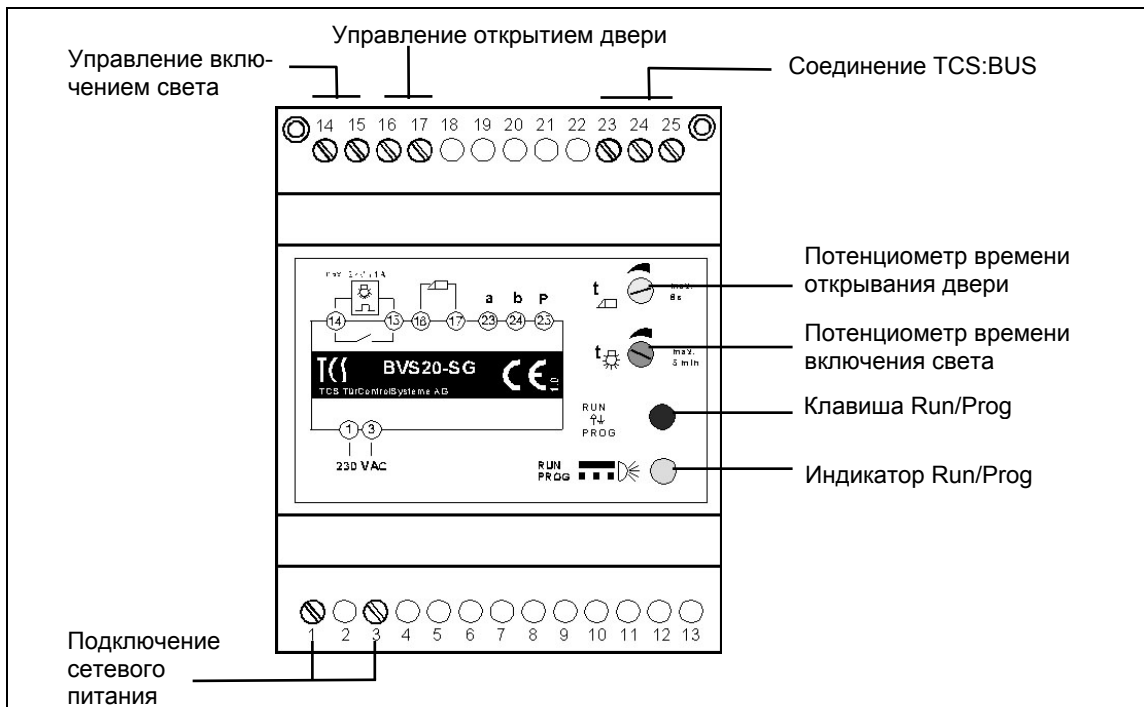
Устройство управления и питания

Защита от перегрузки для линии P	При превышении верхнего предела нагрузки (110 мА) встроенный предохранитель отключает выход. После возвращения нагрузки в норму и охлаждения предохранителя выход включается автоматически.
Внутреннее реле управления освещением	Для управления автоматическим выключателем света (24 В, 1 А).
Внутреннее реле открывания двери	12 В, 50/60 Гц / 2 А (для открывания замка с сопротивлением не менее 6 Ом).
Время открывания двери	Настраивается вручную (от 0,8 до 8 с).
Время включения света	Настраивается вручную (от 0,8 до 5 мин).
Простой переговорный канал	Разговор между внешним и внутренним устройствами возможен только в пределах одной подсистемы.

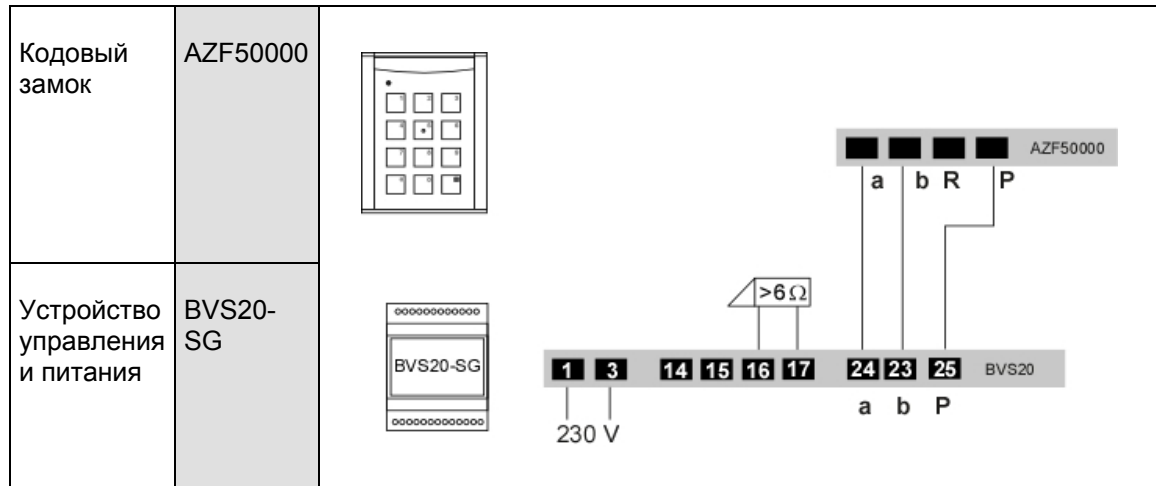
Общий вид устройства



Устройство управления и питания – общий вид



Общая схема подключения устройства



Устройство открывания двери не входит в комплект поставки.

К клеммам R и P AZF50000 можно в качестве опции подключить FAA1100.

! Из соображений надежности предпочтительнее подключение устройства открывания двери к BVS20-SG согласно приведенной схеме соединений.

Технические данные

	Внешнее устройство AZF5000	Устройство управления и питания BVS20-SG
Корпус	Анодированный алюминий естественного цвета; передняя панель – анодированное покрытие естественного или серого цвета	Пластик
Размеры, мм	В 114 x Ш 88 x Г12 (19)	В 90 x Ш 70 x Г 70 (4 TE)
Монтаж	Наружный	На DIN-рейках
Масса, г	200	475
Допустимая рабочая температура, °C	-20 ... +50	0 ... +40
Входной ток	$I(a) = 0,4 \text{ mA}$, $I(P) = 14 \text{ mA}$	
Макс. входной ток	$I(P_{\text{max}}) = 59 \text{ mA}$	
Выходной ток		$I(a) = 40 \text{ mA}$, $I(P) = 60 \text{ mA}$
Макс. выходной ток		$I(P_{\text{max}}) = 700 \text{ mA}$ (1 мин нагрузки/10 мин пауза между 2 пиковыми нагрузками)
Электромагнитная совместимость Устранение радиопомех		Согласно EN 50081 и EN 50082-2 Согласно EN 55011
Напряжение питания		230 В, 50 Гц

Требуется трёхпроводная техника.

Монтаж кодового замка**Открытие корпуса**

1. Нижняя панель соединена с алюминиевым профилем двумя болтами с крестообразным шлицем. Вывернуть оба болта с помощью крестовой отвертки.
Снять переднюю панель, сдвинув ее вниз.
2. Провести провода через кабельный ввод.
3. Привинтить устройство к стене подходящими болтами чрез крепежные отверстия (см. схему).

! Высота головки болта должна быть не более 3 мм!

! Следите за тем, чтобы не зажать провода!

Закрытие корпуса

1. Вставить переднюю панель в направлении вверх под световую полосу.

! При установке передней панели следите за тем, чтобы соединительные штифты входили во втулки и не были повреждены.

2. Закрепить нижнюю панель соответствующими болтами.

Подключение системы

Диаметры кабелей

Для BUS-линий и подачи питания рекомендуемый диаметр кабельной жилы – не менее 0,8 мм (для соединительных клемм допустимый диаметр жил соединительного кабеля – от 0,3 до 1,4 мм).

Указания



Во избежание повреждения устройства для закрепления кабелей следует использовать прилагаемую маленькую отвертку.



ВНИМАНИЕ! Внутреннее сопротивление устройства открывания двери не должно быть меньше 6 Ом.

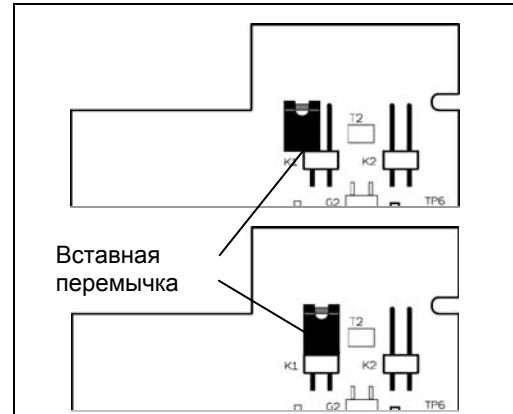
Соединение

1. Изолировать концы кабелей.
2. Проводной монтаж устройства code:pack производится в соответствии со схемой соединений.

Адаптация под длины проводов устройства

Для того, чтобы можно было использовать сопротивление шлейфа до 60 Ом, устройство AZF50000 необходимо адаптировать. Требуется P-жила!

- Выньте переднюю панель. На задней стороне находится печатная плата со вставной переключателем, которая насажена на контакт (состояние при выходе с завода).
- Насадите вставную переключатель на оба контакта.



Ввод в эксплуатацию

- Установить все компоненты системы.
- Проверить линии a и b на короткое замыкание.
- Включить сетевое напряжение.

Настройки

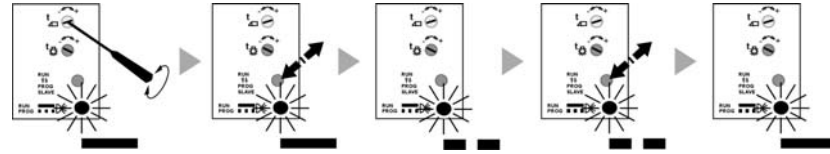
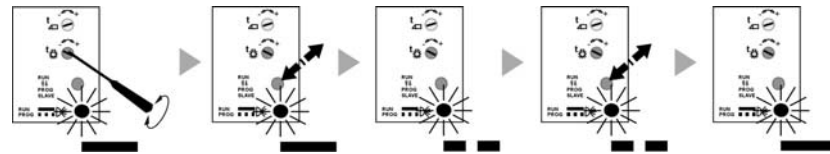
Заводские настройки кодового замка

Кодовый замок AZF5000 оснащен запоминающим устройством EEPROM, в котором сохранены следующие заводские настройки:







AS-адрес для функции открывания двери	0
Время включения реле	Около 3 с (= 24 x 128 мс)
Время свечения светодиодных индикаторов	Соответствует времени включения контакта R – около 3 с (= 255)
Продолжительность звукового сигнала	Соответствует времени включения контакта R – около 3 с (= 255)
Блокировка программирования	ВЫКЛ (= 0)
Функция активации контакта R при приеме протокола открывания двери	активирована (= 1)
Разрешать включение режима программирования только на шинном устройстве управления	ВЫКЛ (= 0)
Звуковое сопровождение нажатия клавиш	Активировано (= 1)
Отправка протокола включения света	Активирована (= 1)
Время простоя контакта R	ВЫКЛ (= 0)
Режим центрального коммутатора	ВЫКЛ (= 0)
Код доступа 1(в ячейке памяти 1)	111

Код доступа 1/ параметр (в ячейке 1)	Отправляет протокол открывания двери с AS-адресом, контакт R включается, обмен данными активирован
Код доступа 2-10 (в ячейках 2-10)	Не предоставляется
Код доступа 2-10 / параметр (в ячейках 2-10)	Отправляет протокол открывания двери с AS-адресом, контакт R включается, обмен данными деактивирован
Мастер-код	123456

Настройка устройства питания и управления

<p>Установить время открывания двери:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Светодиод горит • Установить время • Включить режим программирования устройства и снова выключить 	 <p>–: мин. 0,8 с коротко нажмите светодиод коротко нажмите светодиод +: макс. 8 с кнопку RUN/PROG мигает кнопку RUN/PROG горит</p>
<p>Установить время включения света:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Светодиод горит • Установить время • Включить режим программирования устройства и снова выключить 	 <p>–: мин. 0,8 с коротко нажмите светодиод коротко нажмите светодиод +: макс. 5 мин с кнопку RUN/PROG мигает кнопку RUN/PROG горит</p>





Условные обозначения для настройки, программирования и обслуживания устройства управления и питания

Нажать клавишу без фиксации		Индикатор медленно мигает	
Удерживать клавишу		Индикатор горит	
Отпустить клавишу		Дальше	

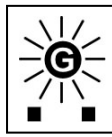


Программирование AZF50000

Указания

- Сохранение – клавиша #, выход – клавиша *.
- Несохранные данные стираются через 10 с.
- Заводские настройки (**WE**) 10 ячеек памяти для кодов приведены в скобках (WE = 0 или WE = 1).
- **SpNr** = номер ячейки памяти
- Условные обозначения режимов работы LED-индикаторов:

	Вспыхивает каждые 2 с	Мигает	ВКЛ	ВЫКЛ
Зеленый				●
Красный				●

Начало программирования



0	<p><i>Только при программировании функции 2e, опция 4:</i></p> <p>Включить и отключить режим программирования системы</p>	<p>(WE = 0)</p> <ul style="list-style-type: none"> • На устройстве управления и питания: • Нажать без фиксации клавишу RUN/PROG – LED-индикатор мигает. • Нажать без фиксации клавишу RUN/PROG – LED-индикатор горит. <p>На AZF50000: Двухцветный светодиод вспыхивает зеленым светом в течение 2 мин.</p>	
1	<p>Перевести устройство в режим программирования</p> <p>Ввести мастер-код (программирование начать в течение 2 мин после этого!) Правильный код</p> <p><i>Неправильный код, код не распознан</i></p> <p><i>Код не введен</i></p>	<p>Ввести: * мастер-код #. (WE = 123456)</p> <p>Звучит положительный ответный сигнал (непрерывный гудок) в течение 3 с, зеленый индикатор мигает. Устройство готово к программированию.</p> <p><i>Звучит отрицательный ответный сигнал (3-кратный гудок). При 3-кратном вводе неправильного кода ввод кода блокируется на 2 мин. Необходимо повторить последовательность с самого начала.</i></p> <p><i>При отсутствии каких-либо команд в течение 2 мин режим программирования автоматически отключается.</i></p>	
			

Программирование

2а	Установка/изменение кода доступа 1-й код 2-й код и т.д.	Ввести: * 0 # SpNr1 # код доступа # код доступа # Ввести: * 0 # SpNr2 # код доступа # код доступа # SpNr = 1 – 10 Макс. количество символов кода доступа – 6 При изменении прежний код заменяется новым.
2б	Активировать/деактивировать контакт R для кода	Ввести: * 1 # SpNr # R # R – функция контакта R SpNr = 1 – 10 (WE = 1 при SpNr от 1 до 10) R = 1 ВКЛ 0 ВЫКЛ (функция для контакта R не задана)
2в	Определить отправляемый протокол при вводе кода	Ввести: * 2 # SpNr # P # P – выбор протокола SpNr = 1 – 10 (WE = 0 при SpNr от 1 до 10) P = 0 (протокол открывания двери с собственным AS-адресом) P = 1 (управляющая функция 1 с собственным серийным номером) P = 6 (управляющая функция номера ячейки (SpNr) с собственным серийным номером) P = 7 (не посылать протокол)

2г	Стереть набор данных для определенной ячейки	Ввести: * 3 # SpNr # SpNr = 1 – 10 (посылает протокол открывателя двери с AS-адресом, контакт R включается, набор данных деактивирован)												
2д	Ввести AS-адрес AZF50000 при нескольких внешних устройствах в системе	Ввести: * 4 # AS-адрес# AS-адрес = 0 – 63 (WE = 0)												
2е	Установить опции	<p>Ввести: * 5 # опция # значение #</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th data-bbox="598 365 686 394">Опции:</th> <th data-bbox="1038 365 1155 394">Значение:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="598 398 1005 454">0 Послать протокол включения света</td> <td data-bbox="1038 398 1307 454">0 = нет, (WE = 1) 1 = да</td> </tr> <tr> <td data-bbox="598 459 1005 515">1 Принять протоколы открывания двери</td> <td data-bbox="1038 459 1307 515">0 = нет, (WE = 1) 1 = да</td> </tr> <tr> <td data-bbox="598 519 1005 575">2 Нерабочее положение контакта R</td> <td data-bbox="1038 519 1307 575">0 = выключ. (WE = 0) 1 = включ.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="598 580 1005 636">3 Ответные звуковые сигналы при нажатии клавиш</td> <td data-bbox="1038 580 1307 636">0 = выкл., (WE = 1) 1 = вкл.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="598 640 1005 734">4 Программирование возможно только после включения режима программирования на устройстве управления и питания.</td> <td data-bbox="1038 640 1307 734">0 = нет, (WE = 0) 1 = да</td> </tr> </tbody> </table> <div data-bbox="592 748 1316 920" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>! ВНИМАНИЕ! Заводские настройки действуют только в автономном режиме (без BVS20-SG). Для повышения безопасности следует в шинном режиме (с BVS20-SG) активировать опцию 4 (т.е. установить значение 1), после чего программирование будет возможно только через устройство управления и питания.</p> </div>	Опции:	Значение:	0 Послать протокол включения света	0 = нет, (WE = 1) 1 = да	1 Принять протоколы открывания двери	0 = нет, (WE = 1) 1 = да	2 Нерабочее положение контакта R	0 = выключ. (WE = 0) 1 = включ.	3 Ответные звуковые сигналы при нажатии клавиш	0 = выкл., (WE = 1) 1 = вкл.	4 Программирование возможно только после включения режима программирования на устройстве управления и питания.	0 = нет, (WE = 0) 1 = да
Опции:	Значение:													
0 Послать протокол включения света	0 = нет, (WE = 1) 1 = да													
1 Принять протоколы открывания двери	0 = нет, (WE = 1) 1 = да													
2 Нерабочее положение контакта R	0 = выключ. (WE = 0) 1 = включ.													
3 Ответные звуковые сигналы при нажатии клавиш	0 = выкл., (WE = 1) 1 = вкл.													
4 Программирование возможно только после включения режима программирования на устройстве управления и питания.	0 = нет, (WE = 0) 1 = да													

2ж	Время свечения светодиодного индикатора	<p>Ввести: * 6 # значение #</p> <p>Значение = длительность (ступенчатая настройка с шагом 128 мс, количество шагов от 0 до 250) (WE = 255 – использовать значение контакта R!)</p>
2з	Длительность звуковой сигнализации	<p>Ввести: * 7 # значение #</p> <p>Значение = длительность (ступенчатая настройка с шагом 128 мс, количество шагов от 0 до 250) (WE = 255 – использовать значение контакта R!)</p>
2и	Время включения для контакта R	<p>Ввести: * 8 # значение #</p> <p>Значение = (ступенчатая настройка с шагом 128 мс, количество шагов от 0 до 250, 0 = деактивировано) (WE = 24; соответствует примерно 3 с)</p>
2й	Активировать блокировку программирования	<p>Ввести: * 10 # мастер-код #</p> <p>Мастер-код – 6-значное (максимум) число</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>! ВНИМАНИЕ! Ручная деактивация блокировки невозможна. Эту работу выполняют специалисты TCS за дополнительную плату.</p> </div>

2к	Изменить мастер-код	Ввести: * 98 # Старый мастер-код #Новый мастер-код # Новый мастер-код – 6-значное (максимум) число
		 ВНИМАНИЕ! Из соображений безопасности при вводе системы в эксплуатацию следует изменить заводской мастер-код.
2л	Восстановить заводские настройки	Ввести: * 99 # мастер-код # мастер-код # Мастер-код – 6-значное (максимум) число.
		 ВНИМАНИЕ! При этом стираются настроенные коды доступа.



Отключение режима программирования

2м	Выйти из режима программирования	Ввести: * 9 #
----	----------------------------------	---------------

Эксплуатация

Кодовый замок

Открывание двери

Основной режим	
1	<p>Ввести код доступа</p> <p>Правильный код</p> <p><i>Неправильный (нераспознанный) код</i></p>
	<p>Ввести код.</p> <ul style="list-style-type: none"> • подтвердить клавишей #. <p>Звучит положительный ответный сигнал, индикатор горит зеленым светом. Активируется устройство открывания двери.</p> <p><i>При нажатии клавиши # звучит отрицательный ответный сигнал.</i></p> <p><i>После введения неправильного кода более 3 раз ввод кода блокируется на 2 мин. После этого необходимо повторить последовательность действий с самого начала.</i></p>
	 

Включение света

Основной режим	
1	<p>Нажать клавишу #</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Нажать клавишу # без предварительного ввода кода <p><i>Необходима предварительная активация функции (программирование, опции)</i></p>

Устройство управления и питания

Включить режим программирования системы	Отключить режим программирования системы
	

Чистка

! Оборудование необходимо беречь от попадания воды!
 Запрещается применять чистящие средства, способные вызвать повреждение поверхности!

Чистка устройства производится сухой или слегка увлажненной тряпкой.

Для удаления более сильных загрязнений следует использовать домашние чистящие средства слабого действия.

Обслуживание

! Ремонтные работы разрешается выполнять только квалифицированному персоналу!

code:pack установлен (печать предприятия, выполнившего электромонтаж):



Контакт: через местного партнёра по сбыту или по адресу электронной почты
www.tcsag.de